

ABONNEMENTS

Un an.....\$1.00
Six mois..... 0.50
Etats-Unis.....\$1.50

L'ECLAIREUR

TARIF DES ANNONCES

Mesure Agathe : 14 lignes au pouce
Première insertion..... 10
Deuxième "..... 05
Tarif spécial pour annonces à longs termes.

LA CIE DE PUBLICATION DE L'ECLAIREUR, PROPRIETAIRE.

ORGANE DU DISTRICT DE BEAUCE

JOURNAL HEBDOMADAIRE

UNE INTERESSANTE SOIREE

Nous voudrions avoir plus de temps et plus d'espace pour donner à la belle et instructive causerie que nous a faite, lundi soir, à la salle du Conseil de ville, sous les auspices de la Chambre de Commerce, M. le curé Bérubé, de Vonda, toute l'importance qu'elle mérite d'avoir. Nous y reviendrons la chose est trop importante.

Pour aujourd'hui, nous voulons esquisser à grands traits ce que nous a dit le curé de Vonda, qui n'est pas un inconnu, parmi nous.

M. l'abbé Bérubé est un fervent apôtre de la colonisation de l'Ouest par les Canadiens français de la province de Québec. Et veuillez bien remarquer ceci : ce n'est pas un agent aux rapaces ambitions qui s'en vient, avec des grandes phrases et beaucoup de vent, d'épeupler nos vieilles paroisses au profit de ses vastes et fertiles prairies, non. M. Bérubé dit à nos braves habitants :

"Si vous faites votre affaire, dans votre paroisse, restez-y. Si votre terre vous donne l'aisance, qu'elle soit votre pour toujours : ne la quittez pas !

"Mais s'il se trouve, parmi vous, de pauvres diables qui dépendent leur vie et leur santé à arracher des cailloux et à crever de misère, pourris de dettes, avec une grosse famille sur les bras, à ceux là je dis : venez dans l'Ouest, je vous y promets une terre fertile, abondante, et une honnête aisance au prix de cent fois moins de travail que vous n'en dépensez sur vos terres à moitié défrichées.

"Chez nous, c'est la large plaine au sol d'argile, où le blé vient par millions de boisseaux. Pas de bois pas de roches : un marché toujours ouvert.

"Jeunes hommes, fils de cultivateurs, au lieu d'aller enrêchir l'Amérique et perdre votre âme et votre santé dans les usines de la Nouvelle Angleterre, venez vous emparer de ce sol qui vous appartient à plus d'un titre qu'aux Canadiens, qu'aux Donkohobords, qu'aux Russes et qu'aux Memnontes !"

Ce sont là de sages conseils que M. le curé de Vonda a étayés de preuves solides, d'abondantes descriptions.

Nous avons connu l'Ouest, la Saskatchewan surtout, la vraie terre du blé dur et les trois heures que nous avons passées à entendre M. Bérubé nous ont semblé bien courtes.

M. Bérubé nous a parlé de la loi scolaire de la Saskatchewan et de l'Alberta et, texte à l'appui, nous a démontré comme quoi la religion catholique et la langue française sont amplement sauvegardées dans les écoles de sa province. Ses paroles ont désillé les yeux à plus d'un.

Bref, nous avons passé là une agréable, une intéressante, une instructive soirée et les auditeurs ont chaleureusement remercié M. le curé de Vonda de sa précieuse leçon de chose.

La semaine prochaine, nous entrerons dans certains détails qui ne manqueront pas d'intéresser tous nos lecteurs.

Lettre d'Ottawa

Ottawa 29 juin 1912,

ILS SONT PARTIS

Dites à vos lecteurs qu'ils sont partis !

—Qui ça ? me demandez-vous.

Le premier ministre Borden avec ses collègues du ministère, M. M. Hazen, Doherty et Pelletier.

Ils sont en route vers l'Angleterre. C'est le 27, avant hier, qu'ils s'embarquaient sur un paquebot à destination de Liverpool et de Londres ensuite.

Les trois premiers, MM. Borden, Hazen et Doherty s'en vont remplir la promesse faite aux électeurs de langue anglaise de substituer une marine impériale à la marine canadienne de M. Laurier.

Quant à M. Pelletier, ostensiblement, il y va pour le service postal et télégraphique, mais au fond, c'est pour opiner du bonnet et faire la révérence impérialiste à côté de son Premier Ministre.

J'imagine que les journaux conservateurs de la Province de Québec vont soigneusement cacher cette démarche du gouvernement qu'ils ont contribué à placer à la tête du pays.

Eux qui ont tonné, tonitrué contre notre marine, contre toute contribution à la défense de l'Empire, réalisent-ils au moins en quelle ridicule et humiliante position ils se sont placés.

Et remarquons bien qu'ils vont contenaner Borden, Hazen, Foster et Pelletier, quelque soit l'énorme aventure dans laquelle le Canada soit entraîné.

LA PREUVE

M. Borden est à peine disparu dans la brume de la mer que déjà on s'agite, on s'organise ici dans les cercles tory pour son retour.

Ces bons bleus, n'attendent pas même de savoir quel sera le volume de l'œuf que va pondre leur chef en Angleterre.

Se préoccupe-t-on de cela vraiment ? M. Borden peut à son gré engager le crédit du pays, il peut disposer de nos hommes et de nos ressources à son bon plaisir, et rester convaincu qu'à son retour tous les biens seront là pour l'applaudir, après l'avoir conspué l'automne dernier.

"Borden est pire que Laurier", disait St Eustache, l'ineffable Lavergne.

Cependant que le même Borden va sacrifier l'autonomie du Canada en matière navale, il le trouve grand homme ! Il le flagorne, il lui fait ses courbettes !

M. Tellier le chef de l'opposition conservatrice de Québec, sera invité au banquet qu'on prépare pour le retour du premier ministre.

Il y sera, il chantera ses gloires, à côté des Monk des Pelletier et des Nantel.

Comme vous voyez, les principes n'étouffent personne de ces gens-là et ils ont un estomac à digérer n'importe quelle marine,

ONTARIO

Ontario vous surprendra à la prochaine élection fédérale.

Il y a bien Toronto qui crie, qui hurle, qui impérialise à gosier que veut-tu.

Mais la campagne, le cultivateur écossais, l'anglais au repos, tout ce monde là appréhende une politique qui entrainera le pays dans le gouffre européen.

Loyale, très loyale, généreuse même à l'endroit de la Mère Patrie !

L'Ontario l'est. Il ne faut pas y contredire.

Mais de là à sacrifier le contrôle de la dépense de nos deniers, la direction de nos vaisseaux il y a un pas si grand que c'est un abîme. Et c'est dans cet abîme que le RANK and FILE, c'est-à-dire la population rurale d'Ontario refusera de se jeter.

Il y a une réaction à Ontario en faveur de Laurier. Des milliers de libéraux qui s'étaient séparés de lui ne font aucun secret du regret qu'ils en éprouvent.

Un peu partout, on redoute des exaltés comme Foster et Rogers. On trouve qu'il est fatigant de humer les odeurs d'une alliance aussi hybride que celle de Monk et Sproule, Pelletier et Rogers.

A Ontario comme ailleurs on croit à la formule : Le Canada aux Canadiens. Et Sir Wilfrid Laurier incarne plus qu'à aucune autre époque les véritables aspirations du grand peuple dont nous sommes, et qui si rapidement prend position dans le monde civilisé.

Ontario renait au parti libéral.

EN VILLE

Nous n'aurons à Ottawa durant la vacance que quatre ministres : M. M. Monk, Perley, Burrell et White.

M. Nantel voyage entre son jardin de carottes et son bureau ; il ne compte pas ici.

Température idéale depuis une semaine.

MARIUS.

FEU M. THEO. NADEAU

Nous avons le chagrin d'annoncer à nos lecteurs la mort de M. Théodore Nadeau, un des principaux citoyens de Beauce Junction.

M. Nadeau s'est éteint à l'âge de cinquante sept ans. La maladie qui l'a emporté le faisait souffrir depuis longtemps. Ce n'est qu'en septembre, toutefois, qu'il s'est décidé à résigner comme messenger d'express. Tout le monde—sur les deux embranchements—l'a connu dans cet emploi qu'il occupait depuis quinze ans, à la satisfaction de ses maîtres et du public qui surent apprécier son intégrité, son exactitude au poste, son affabilité et son empressement à rendre service à tout le monde.

Le regretté défunt a été maire de la paroisse de St Joseph, et un des plus fermes soutiens de la cause libérale, surtout dans les mauvais jours qui précéderent 1896.

Il fut un des initiateurs du mouvement qui amena la création de l'Enfant Jésus et un de ceux qui s'imposèrent le plus de sacrifice pour le succès de la nouvelle paroisse.

Il épousa, en 1890, Dame Zoé Labbé, de St-Frédéric, qui lui survit.

Il ne laisse pas d'enfants. Mais dans toute notre région où il était universellement connu et estimé, il laissera le souvenir d'un brave homme, dont toute la vie fut de travail, d'honneur et de probité.

Nous prions la famille d'agréer l'expression émue de nos plus cordiales sympathies.

Drs LeBon

CHIRURGIENS DENTISTES

ST-MARIE, Dec 71 St-Joseph, Quec. Tous les Lundis

Au Quebec Central

Ce que nous avions prévu se réalise, hélas ! quotidiennement.

Les autorités du Québec Central nous ont donné, cet été, un horaire qui rencontrait les vues du public voyageur de notre district, dans une certaine limite.

Mais... nous comptons comme une rare exception les jours où les trains entrent en gare à l'heure indiquée.

Il est entendu, sur notre embranchement, que nous n'avons pas de trains rapides, d'express comme on a l'habitude de dire. Tout passe en fret, voyageurs, bagages et bois de pulpe. Et vous vous faites secouer, ballottés, tirillés que c'en est une disgrâce.

N'avons nous pas raison de nous plaindre et de protester ?

A VENDRE

Une belle terre de 162 arpents, à un mille du village de St Léon de Standon, terrain de pointe, plat, sans roches, avec instruments aratoires et roulant.

S'adresser à Aimé Gagnon, St Léon de Standon. 4 Juil. — 4 fs.

La marine est toujours debout !

La délégation du gouvernement canadien en Angleterre est partie mercredi. Elle est composée du premier ministre, l'hon. M. Borden, de l'hon. M. Hazen, ministre de la marine, de l'hon. M. Doherty et de l'hon. M. Pelletier.

Tous ces honorables ministres s'en vont à Londres consulter l'amirauté britannique au sujet de l'établissement de notre marine de guerre. C'est le temps pour M. Bourassa de monter de nouveau sur son observatoire avec son fidèle Héroux et d'avoir l'oeil ouvert.

MM. Monk et Nantel, qui sont restés au pays, se préparent le gosier pour avaler la marine impérialiste que leur chef leur imposera de concert avec l'amirauté.

Il n'y a pas à tortiller de l'épingle, ces antimarinistes, ces plébisitaires enragés, devront avaler ce qu'ils digèrent soit la marine autonome de Laurier, tant décriée par eux, soit la marine impérialiste de Borden qui pointe à l'horizon.

D'une façon ou de l'autre ces ministres-comédiens ou ces comédiens-ministres devront changer de costumes sur la scène même où ils se donnent en spectacle à leur courte honte.

A Chicoutimi

Nous sympathisons de tout cœur avec les braves citoyens de Chicoutimi qu'un violent et désastreux incendie vient d'éprouver bien cruellement, la semaine dernière. Nous osons croire que les secours qui leur viennent de partout et les marques unanimes de sympathies qu'ils recueillent aideront à supporter courageusement cette dure épreuve.

Les dernières dépêches nous apportent les détails suivants :

Chicoutimi, 3.—Les derniers détails de la conflagration porte à 200 le nombre des maisons détruites par le feu, et à trois millions de piastres les pertes subies dans cette calamité qui s'est abattue sur notre ville.

Il y a des assurances pour couvrir environ \$500,000 de pertes.

OCCASION SPECIALE

PCUR JUILLET

50 p. c. d'Escompte

Les Chapeaux garnis dont les nouveaux modèles de cette saison a moitié des prix marqués.

Echantillons de Jupons en Soie, Satin et Moirette en Couleurs et Noir au prix du Gros.

Soie Japonaise Blanc Noir et de couleurs légèrement endommagée. Régulier 50c, Spéciale, 32c.

Canisoles en fil de très belle qualité pour Hommes, Régulier 75 à 90c. Spéciale 59c.

Canisoles pour Hommes qualité supérieur de fil Mercerise. Régulier \$1.00 à 1.25. Spéciale 86c.

THOS. DONOHUE

188 et 194, rue St-Jean

QUEBEC

Le Commencement de la FIN

Je continue à vendre à grand sacrifice le stock de banqueroute de

C. A. Fortin, Beauceville-Ouest Jusqu'au 15 courant,

vu que j'ai le magasin jusqu'à cette date ; et comme la propriété doit se vendre il me faudra sans doute laisser le magasin, c'est tout vous dire. J'aime mieux sacrifier le stock que le déménager, d'ailleurs vous savez quel grand avantage j'ai donné depuis que j'ai commencé la liquidation de ce magnifique stock qui n'a pas subi de dommage par l'eau et qui est très bien assorti. Je vendrai aussi l'ameublement du magasin ; tel que safe valant \$200.00, vitrine, grande vitrine de centre, comptoir, 5 balances, installation. Un lot d'habillements valant \$2.90. Un magnifique poêle de cuisine de \$70.00 pour \$45.00. Il faut que le tout soit vendu dans quelques jours. Donc vous êtes certain qu'en venant au

Magasin de M. C. A. FORTIN,

vous y trouverez votre profit. En foule cette semaine, tous veulent acheter de la bonne marchandise et à bon marché. Le stock général.

LIQUIDATEUR,

Important avis

Nous sommes autorisés à annoncer à tous nos lecteurs que les plans du nouveau collège industriel, à Beauceville, sont aujourd'hui terminés et toute personne qui voudrait soumissionner est priée de s'adresser à M. Lorenzo Auger, architecte, côte Lamontagne, Québec où les dits plans et devis sont déposés.

Tel. Beauce. Hrs. B. 8 à 5

Dr Jos. Veilleux

CHIRURGIEN-DENTISTE

BLOC DESCIENE

Beauceville. P. Q.

West-Broughton

Du correspondant de l'«Eclairbur»

West-Boughton rer. Melles Marie Anne Bélauger, Albertha Provencher, Marie Norah Aubert, Marie Wilhelmine Fay, Marie Valérie Fecteau, Marie Rose Anna Bolduc, Marie Délia Nolet sont parties vendredi pour Ste-Marie de Beauce où elles subiront l'examen d'admission comme institutrice.

—M. Amédée Tanguay, inspecteur d'école de Acton Vale est à Ste-Marie pour diriger les examens d'institutrices. Il a arrêté à Leeds Sta.

—M. l'inspecteur des fromageries St-Pierre était ici la semaine en tournée d'inspection.

—M. Christy Foy, étudiant du petit séminaire de Québec est arrivé la semaine dernière pour passer les vacances dans sa famille.

—M. Wilfrid Gagnon est de retour de l'école St-Jean de Québec, pour passer les vacances chez son père M. J. Bte Gagnon, cardetur.

—MM. Arthur Gagné et Léonidas Landry passeront les vacances chez leurs pères MM. Jos. Gagné et Étienne Landry.

—La nouvelle fromagerie Duppe donnée par M. Arthur Godbout, député, est dans une ère de progrès prodigieuse.

—M. J. N. Duguay, fromager, a fait couvrir sa fromagerie en tôle la semaine dernière.

—M. Théodile Bilodeau, agent, de Matthew Moody et Sons de Terrebonne, était à Ste-Marie dernière.

—M. E. L. Fecteau, maire de Leeds Est était à St-Sylvestre lundi dernier.

—M. F. Thibodeau était à West Broughton dans l'intérêt de ses affaires, mardi.

—M. Edouard Bolduc, marchand a fini sa vente à réduction le 22 juin. Il remercie les nombreux acheteurs qui l'ont visité.

—M. F. Beaudoin est en vacance chez son père, M. Théophile Beaudoin, marchand.

—Mde Zéla Boivin nous a quitté définitivement la semaine dernière.

—M. J. O. Landry, maire de Pombriand, était l'hôte de S. Honneur le maire E. L. Fecteau, la semaine dernière, en route pour Clindsay Mills.

—La question des bons chemins met toujours le conseil sur le qui-vive. Son honneur le maire J. L. M. Leblond refusera, dit-on, l'octroi du gouvernement et les conseillers n'en feront pas moins.

—L'hon. Georges Smith de Theford Mines a été élu vice-président de la Black Lake Consolidated Asbestos Mines, à Montréal. Il est aussi président de la Mine Bell de Theford M. Smith, fut député de Mégantic avant M. D. H. Pennington.

—Un phénomène assez étrange se produit, dit-on, dans la maison de M. Bolduc, laissée vacante par la mort de M. Oct. Bolduc. Les voisins de l'habitation disent voir chaque soir une lumière dans la maison tantôt en bas d'autres fois au grenier etc.

—Melle A. Audet, de Cohoes, communique les nouvelles suivantes que je me fais un plaisir de reproduire :

—«La Fête-Dieu a été célébrée avec éclat, Mgr. Dugas chanta la grand'messe, suivie de la procession.

—MM. Théodore et Joseph Motel ont été tués par une locomotive.

—M. Frank Burnes a été trouvé mort dans son lit par sa femme.

—M. Richard Gagnier, ex-maire, était à East Broughton par affaire.

—M. Patrick Harney, ex-maire de Leeds et maintenant de St-Sylvestre, était ici dernièrement. Il nous a donné son opinion sur les chemins qu'il trouve très bons.

—Son Honneur le maire Hume, de Leeds, était à Leeds Sta. la semaine dernière dans l'intérêt du chemin de fer Lotbinière.

—Son Honneur le maire Joseph E. Lacerte de Theford, était à Inverness, l'hôte de M. W. L. Landry.

—M. M. Doyon, entrepreneur-ménisier, est de retour de Sherbrooke où il a travaillé ce printemps.

—M. J. Demers, député de Mégantic, est à Québec pour assister au Congrès du Parler Français.

—M. et Mme Norbert Fecteau de Black Lake étaient en voyage de nocce ici, la semaine dernière. Ils ont visité leurs oncles et tantes M. Thomas Boulet Edouard Boulet, Rémi Lapointe, Joseph Boulet et leurs grands parents M. et Mme Bénonie Boulet. Nos meilleurs souhaits aux nouveaux époux.

—M. Endore Tarcoq qui a été victime de l'accident dont l'«Eclairbur» a parlé prend du mieux rapidement.

—M. J. A. Lapointe agent du «Canada» est à Leeds Est.

—M. A. D. Brochu de Ste Aga-

the de Lotbinière est ici dans l'intérêt de son bois de pulpe et d'achat d'animaux.

—M. D. H. Pennington ex-député, a perdu un procès qu'il avait intenté à la succession Dr. William Reid. Il a été condamné à payer les frais d'une action de \$10000.00

—M. Philippe A. Landry, gardien de la mine Haverhill depuis 12 ans a été réengagé par des promoteurs de la succession pour un an.

—M. S. Foley de Ste-Agathe, était à Leeds Sta. par affaire, la semaine dernière.

—M. Peter Boyce de St Sylvestre était ici la semaine dernière par affaires.

—M. et Mme John Boyce sont de retour de leur voyage de nocces aux Etats-Unis, ils résideront à St-Sylvestre.

—M. Jos. Dallaire, de Leeds Sta. était ici par affaires la semaine dernière chez M. J. B. Gagnon.

—M. J. Laflamme marechal de Lotbinière était ici dernièrement par affaires.

—M. Louis Blais commerçant a envoyé un char de cochons et de moutons mercredi dernier, à Montréal.

—Le syndicat d'élevage et de reproduction a eu une assemblée dimanche pour discuter différentes questions chez M. Louis Rouleau. Assistaient : Ls. Blais fils président Delphice Roy secrétaire trésorier, James Foy, Richard Nadeau, E. L. Fecteau maire, Joseph Routhier William Noonan directeur.

—M. Louis Rouleau ferblantier du village est encore le gardien de l'étaon pur sang du Syndicat d'élevage et de reproduction.

—L'hon. T. W. White de Leeds était ici dernièrement pour affaires personnelles.

—M. J. Kelly de Theford, était ici dernièrement par affaires chez M. Payeur

—Lundi dernier à 7 heures a été chanté le service anniversaire de feu M. Gagnon fils de Louis Gagnon ; la même journée à St-Cœur de Marie le service anniversaire de feu madame Cyrille Vallée.

Suite à la même page

J'ai parlé de la langue française, arrêtons nous un instant pour la saluer avec respect et amour. C'est par elle que la foi a été enseignée, sur les rives de nos fleuves et dans la solitude de nos bois, aux sauvages que Dieu avait jetés errants sur ce continent, c'est par elle que nos ancêtres ont défendu leurs droits, c'est par elle que nous avons conquis nos libertés, et c'est par elle que la France, après cent ans d'oubli, reconnut ses fils du dix huitième siècle, en couronnant, sous les voûtes du plus auguste sanctuaire des lettres, le poète distingué qui a su immortaliser son nom en chantant des hymnes à la patrie. Ce reflet de gloire, qui nous arrive du vieux monde, nous impose de nouveaux devoirs, au premier rang desquels nous devons placer l'obligation de tirer le peuple de sa léthargie et de faire parvenir jusqu'à lui les bienfaits de l'instruction. (Honoré Mercier, Le patriotisme)

Reglement de Peche dans la Province de Quebec

Licences de Non-Résidents.

PECHE

TEMPS PENDANT LEQUEL LA PECHE EST PERMISE

SAUMON.—Du 1er mai au 31 juillet ; pêche à la mouche ; du 2 février au 14 août

TRUITE DE MER.—Du 1er decembre au 1 octobre.

OUANICHE.—Du 1er decembre au 30 septembre.

TRUITE MOUCHEE (s. d. fontinalis).—Du 1er mai au 30 septembre. Le pêche a travers glace est prohibée.

TRUITE GRISE (lunge) touladi (lake trout).—Du 2 decembre au 14 octobre.

ACHIGAN (longueur, pas moins de 9 pouces. Bar non compris).—Du 16 juin au 31 mars.

L'ANGLILLE peut être prise dans des nasses et dans des échuses ; mais ne peut l'être de manière à l'empêcher entièrement d'arriver à d'autres nasses. Les mailles des filets ne doivent pas avoir moins d'un pouce et un huitième, le poisson moins de 50 pouces.

L'anguille ne peut être prise au dard ou au flambeau, durant les mois d'octobre et de novembre, dans les eaux fréquentées par le saumon et la truite.

DORE (longueur pas moins de 15 pouces).—Du 16 mai au 14 avril.

EPERLAN.—Du 2 juillet au 31 mars.

POISSON BLANC.—Du 1er decembre au 9 novembre.

MASKINONGE (longueur, pas moins de 22 pouces).—Du 15 juin au 15 avril.

ESTURGEON (longueur, pas moins de 36 pouces).—Du 30 juin au 31 mai.

Les personnes non domiciliées dans la Province et qui désirent y faire la pêche, devront avant de commencer à pêcher se procurer à cet effet un permis spécial.

TARIF DES LICENCES POUR NON RESIDENTS

Pour la pêche au saumon.....	\$25.00
Membres des clubs non résidents.....	25.00
Pour toute autre espèce de poisson.....	10.00
Les membres de clubs.....	5.00

Les invités de clubs et les membres honoraires devront payer le taux ordinaire de la licence.

Pour obtenir les licences de pêche, il faut s'adresser au Département des Pêcheries à Québec, ou à nos agents, inspecteurs et officiers, aussi aux secrétaires des différents clubs autorisés à délivrer les licences aux membres et aux invités de leur club respectif.

Art. 1402b.—Toutes personnes sans aucun permis, ayant en sa possession un engin de pêche ou de chasse prohibé par la loi, sera présumée violer la loi, et la dite presumption sera suffisante pour établir que la dite personne ainsi trouvée, a pêché ou chasser illégalement, et il incombera à cette personne de démontrer qu'elle possédait cet engin sans aucun objet illégal.

Art. 1394a.—Quiconque fait usage de dynamite ou autres explosifs pour la pêche des poissons visés par cette loi, est passible d'un emprisonnement de douze mois.

LOI DE LA CHASSE DE QUEBEC

La province de Québec est divisée en deux zones appelées respectivement Zone No 1 et Zone No 2.

La Zone No 1 comprend toute la province, moins cette partie des comtés de Chicoutimi et de Saguenay, à l'est et au nord de la rivière Saguenay.

La Zone No 2 comprend cette partie des Comtés de Chicoutimi et de Saguenay, à l'est et au nord de la rivière Saguenay.

Des Prohibitions dans la Zone No 1

10 ORIGINAL CHEVREUIL ET CARIBOU

1396. PROHIBITION DE CHASSER :

est défendu :

1. LE CHEVREUIL ET L'ORIGINAL ; De chasser, tuer ou prendre le chevreuil ou l'original, entre le premier jour de janvier et le premier jour de septembre de chaque année ; sauf dans les comtés d'Ottawa et de Pontiac, ou il est défendu de les chasser, tuer ou prendre entre le premier décembre d'une année et le premier octobre de l'année suivante ;

2. LE CARIBOU ; De chasser, tuer ou prendre le caribou, entre le premier jour de février et le premier jour de septembre de chaque année ;

3. CHIENS POUR CHASSER L'ORIGINAL, o.c. Exceptions ; De se servir de chiens pour chasser, tuer ou prendre l'original, le caribou ou le chevreuil ; mais il est permis de chasser, tuer ou prendre ainsi le chevreuil (red deer) depuis le vingt octobre jusqu'au premier novembre de chaque année ;

4. RAVAGES, etc. ; De chasser tuer ou prendre, l'original ou le chevreuil dans les ravages d'hiver (yarding) de ces animaux ou en profitant de la croûte de la neige (crusting) ;

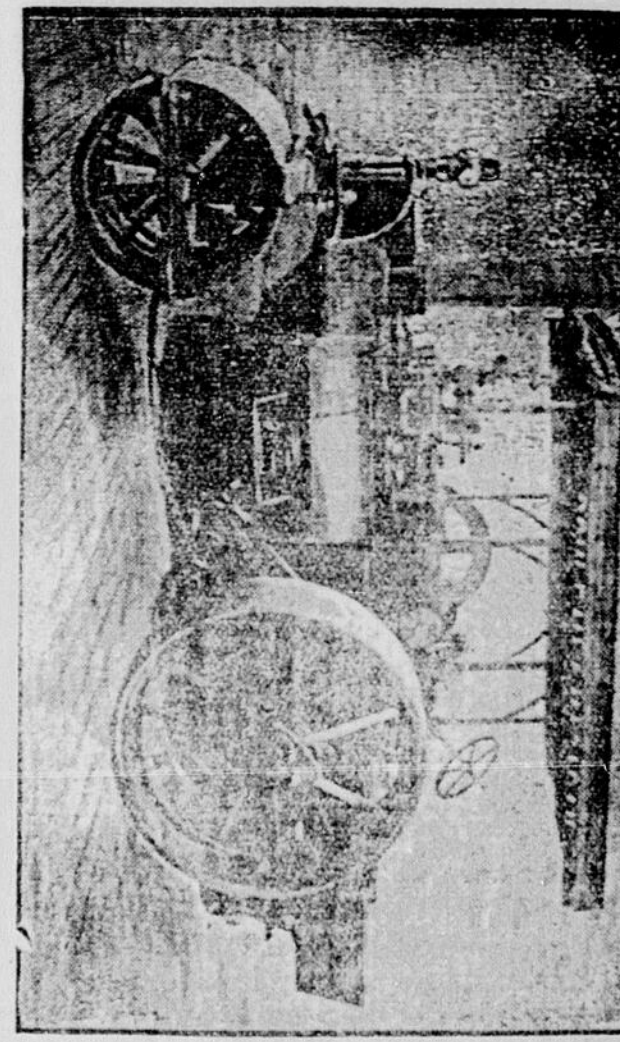
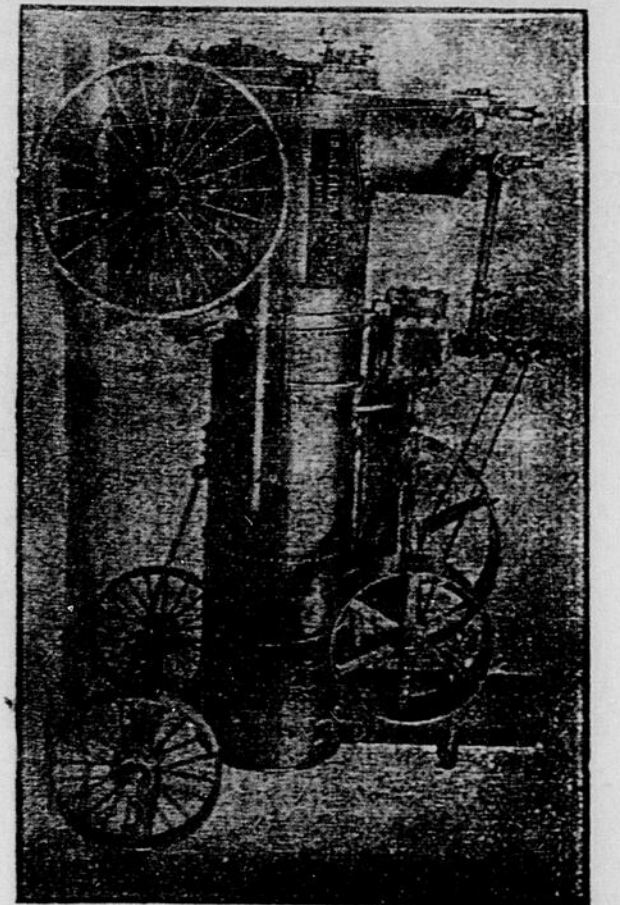
5. FAONS ; De chasser, tuer en prendre, en quelque temps que ce soit, des faons ou broquarts, c'est-à-dire les petits, jusqu'à l'âge d'un an, des animaux mentionnés dans les paragraphes 1 et 2 de cet article ;

6. FEMELLE DE L'ORIGINAL ; De chasser, tuer prendre en quelque temps que ce soit la femelle de l'original. (S. R. Q., 1396 : 52 V., ch. 9. art. 1 ; 59 V., ch. 20. art. 1 ; 3 Ed. VII. ch. 23 art. 1).

1397. TRANSPORT DE L'ORIGINAL, etc., prohibé. Il est défendu aux compagnies de chemin de fer, de bateaux à vapeur et autres, ainsi qu'aux rouliers publics, de transporter ou d'avoir en leur possession l'original, le caribou, le chevreuil, en tout ou en partie, ou la chair, la tête et la peau verte d'aucun de ces animaux de moins qu'il n'y soit attaché un coupon (tag) émis par le département de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries, autorisant ce transport.

Sachons Nous Connaitre " Préferons Les Notres "

Un set complet de nos Machines à Chemins, en opération sur les Terrains de l'Exposition, par le Gouvernement de la Province de Québec.



ENTREPRENANTS AMIS ET PATRIOTES DE LA BEAUCE NOUS OFFRONS NOS Outils COMPLETS DE MACHINES A CONFECTONNER LES BONS CHEMINS EN MACADAM, GRAVELAGE, Etc.

MANUFACTURIERS et MARCHANDS de Tous genres de Machines pour Scier et Travailler le Bois, etc. Accessoires et Fournitures pour Machines et Moulins



1. Valeurs Extra En Habilements Elegants pour Hommes

LES Habilements GARANTIS Paquet se vendent de l'Atlantique au Pacifique. Nous avons des pratiques depuis Halifax à Vancouver qui portent et recommandent nos complets et pardessus. Si vous n'avez jamais fait l'essai des Habilements GARANTIS Paquet, commencez maintenant. AUJOURD'HUI MEME. Nous vous enverrons des échantillons de tissus sur demande. Ecrivez-nous IMMEDIATEMENT.

Table with 7 columns listing clothing items and prices: 2. Complets en serge, 3. Complets en Etoffe spécial \$13.00, 4. Complets en Etoffe spécial \$13.00, 5. Complets en Etoffe spécial \$10.00, 6. Pardessus pour hommes spécial, \$8.00 à \$11.00, 7. Imperméables pour hommes. spécial \$10.00.

8. Echantillons gratuits sur demande

NOUS nous ferons un plaisir de vous adresser sur demande des échantillons des tissus mentionnés ci-dessus. Ces tissus sont de qualité extra, et nous garantissons qu'ils vous donneront pleine et entière satisfaction. La coupe et la façon de nos complets sont absolument garantis. Si vous n'êtes pas content de votre habillement lorsque vous le recevrez, retournez-le de suite à nos frais et nous vous rembourserons immédiatement. Ecrivez aujourd'hui pour avoir des échantillons.



9. Cette Annonce est Carantie

TOUTES nos annonces sont garanties pour être absolument véritables. Nous avons déposé dans la Banque Québec, succursale de St-Roch, la somme de mille piastres qui sera remise à une institution de charité de cette ville, si on peut prouver que notre annonce est sciemment exagérée ou faite pour tromper. Vous pouvez avoir une confiance absolue dans tout ce que nous affirmons et croire que nous n'avons pas d'autre but que de chercher à mériter votre confiance et à la conserver.

Impenetrable Secret!

En ce moment un formidable explosion de cris, de hurras, de vociférations éclata au dehors. La place du marché paraissait en proie à une furie effrayante, et les clameurs de la foule qui l'entourait devinrent telles que les argotiers se turent subitement dans la salle de la maison où La Chesnaye venait de leur apparaitre.

"La Chesnaye ! La Chesnaye ! vociférait-on au dehors. Enfin ! Le voilà ! Place au cortège !..." Le grand coëtre avait entre baillé l'un des contrevents :

"Vive La Chesnaye !" répétaient les argotiers.

En ce moment une formidable explosion de cris, de hurras, de vociférations éclata au dehors. La place du marché paraissait en proie à une furie effrayante, et les clameurs de la foule qui l'entourait devinrent telles que les argotiers se turent subitement dans la salle de la maison où La Chesnaye venait de leur apparaitre.

"La Chesnaye ! La Chesnaye ! vociférait-on au dehors. Enfin ! Le voilà ! Place au cortège !..." Le grand coëtre avait entre baillé l'un des contrevents.

Attention ! fit-il en se retournant. Voici le cortège qui débouche sur la place ! Voici les exempts, les archers, le bourreau et ses aides... voici le tombereau où est lié La Chesnaye ! Attention ! Argotiers ! préparez vos armes ! L'instant d'après est venu ! Silence !

L'assemblée entière obéit. Chacun se tut et s'occupa qui de sa dague, qui de sa masse, qui de son épée. Pierre l'Assommeur brandissait un bâton, Tallebot et Sulpice avaient jeté loin leur échafaudage de béquilles pour prendre, l'une une courte hache, l'autre un long coutelas de cuisine.

Mathias le Camus carraissait une dague triangulaire à la lame affilée récemment, à la coquille damasquinée, et qui, dans ses premières années, avait dû servir de poignard

de merci à quelque preux chevalier du moyen âge. Jacqueline, elle avait tiré de dessous ses côtes une sorte de massue en fer qu'elle portait accrochée à sa sa ceinture sous ses vêtements et qu'elle brandissait alors avec une aisance attestant la puissance musculaire de son bras décharné.

Jehan essuyait un grand sabre de cavalier, et Jacques le Bagueaud faisait tourner au-dessus de sa tête une longue corde à triple extrémité, oracée chacune d'une grosse pierre aux angles aigus, arme offensive terrible dans la main agile qui la maniait.

Le grand coëtre s'appuyait sur une espèce de poutre, son moyen favori d'attaque et de défense, poutre qui se terminait par une boule toute hérissée de tête de clous pointues et bien polies. C'était la masse d'armes de la chevalerie dans toute sa terrible naïveté, sans le moindre ornement, sans le moindre façon.

Les argotiers s'étaient repliés vers le centre de la salle et attendaient, prêts à bondir par les fenêtres, dès que celles-ci s'ouvriraient, et que le signal convenu sera donné par le bourreau lui-même. "Argotiers, avait dit le chef de la cour des Miracles, rappelez-vous les ordres de La Chesnaye. Dès qu'il sera sur la plate forme et au moment où le bourreau saisira la corde, tombez dans la place comme la foudre éclatant dans un ciel d'orage, serrez vos rangs, au pilori et en avant la petite flambe.

Les argotiers ne répondirent point, mais leur contenance prouvait suffisamment qu'ils étaient prêts à agir.

Le grand coëtre était placé près de l'un des contrevents, Pierre l'Assommeur et Tallebot le bossu se tenaient près des deux autres. Eteignez les lampes, dit le coëtre. L'obscurité se fit aussitôt dans la salle. Les cris du dehors augmentaient de force et de violence. Si on ne voyait pas le cortège, on le

sentait, pour ainsi dire, défilé. Ouvrez les contre-vents, hurla le chef en poussant violemment la fenêtre contre laquelle il s'appuyait. Pierre l'Assommeur et Tallebot le Bossu obéirent ; un flot de lumière inonda la salle où se trouvaient les argotiers.

IV

L'AUBERGE DE LA GIROUETTE

En donnant une rapide esquisse de la place du Marché de Fécamp, au centre de laquelle se dressait le pilori, le lecteur se rappelle sans doute cette maison dont nous avons parlé, maison située au milieu de l'un des côtés de la place, précisément en face de l'instrument du supplice, et connue dans la ville sous le nom de l'auberge de la Giroquette."

Si le jour où devait avoir lieu l'exécution du capitaine La Chesnaye les autres maisons de la place regorgeaient de curieux, s'écrasant à chaque ouverture, l'auberge de la Giroquette menaçait, elle, de s'effondrer sous le poids de ceux qui avaient envahi ses trois étages.

Depuis le rez-de-chaussée, où étaient établies les cuisines et la salle commune, jusqu'aux combles,

demeures ordinaires des valets et des servantes, jusqu'au pignon même où grinçait la fameuse girouette la maison était envahie à croire qu'elle ne pourrait supporter sa charge.

Au premier étage, un balcon extérieur dont le dessous formait à la fois auvent et marquise au-dessus de la porte d'entrée, s'avancait sur la place.

Ce balcon communiquait avec le salon principal de l'auberge à l'aide de trois portes-fenêtres, alors hermétiquement fermées, sans doute à cause du froid qui régnait au dehors, mais qui ne devaient pas tarder à s'ouvrir pour donner accès aux locataires de l'auberge dont la présence se dessinait extérieurement à travers les vitres, rendues à demi opaques par une buée épaisse.

Au moment où Pierre l'Assommeur, Talbot le Bossu, Jacqueline, Mathias, Jehan de la Potence et Jacques le Bagueaud écoutaient sur la place le récit de Sulpice les Jambes-Torses, c'est-à-dire quelques minutes avant l'arrivée du grand coëtre et l'entrée des argotiers dans la maison où nous les avons laissés, onze personnes étaient différemment groupées dans ce salon du premier étage, quatre se chauffant près de la haute cheminée dans laquelle brillait un feu clair, trois debout près des fenêtres et regardant le coup d'œil qui présentait la place, et les quatre autres assises dans les angles, et paraissant attendre avec impatience ou réfléchir profondément.

Sur ses onze personnes, neuf sont au nombre de nos anciennes connaissances et ont joué dans notre récit des rôles trop importants pour que le lecteur les ait oubliées.

Les trois personnages appuyés contre les montants des croisées étaient l'un le jeune baron de Grand'air, l'autre le prévôt de Paris, M. Jacques d'Aumont, et le troisième le marquis d'Herbaut.

Le marquis n'avait aucunement changé depuis les neuf mois écoulés ; mais il n'en était pas de même du prévôt et du baron.

Le premier grave, silencieux, le front ridé, les yeux ternis, la chevelure plus blanche, les traits tirés et les lèvres décolorées, souffrait le

triste spectacle d'un corps amaigri par la fatigue et les veilles, et d'une âme torturée par de poignantes douleurs.

Il était en grand deuil, mais ce deuil se voyait plus encore sur son visage que sur ses vêtements, et il était impossible de considérer le malheureux père de la pauvre Diane sans se sentir dominé par un invincible sentiment de pitié et de commisération.

Terrains à Vendre à Vonda

1. 5000 acres dans les environs de la ville à vendre par section semi et quart à des prix variant de \$15 à 20 de l'acre à des conditions faciles.

2. Une ferme située à un mille de Vonda une section 640 acres dont 480 acres en culture prix \$21,000 \$11,000 comptant balance en 5 ans.

3. Une demi section à 3 milles de Vonda à un mille d'une école 70 acres en culture \$6500 \$2000 comptant balance en 4 ans.

4. Un quart de section [160 acres] à 2 milles de Vonda \$3800 \$800 comptant balance \$500 par an Int. 6 p.c.

5. Une autre quart à 5 milles de Vonda maison écurie, 75 acres en blé 25 acres en lin \$3800 \$800 comptant balance payable avec moitié de la récolte.

Terrains en bloc de 5, 10 et 20000 acres à \$13 de l'acre \$3 comptant balance en 5 ans.

Pour autres informations s'adresser à :

ROBERT & CIE,

Immeubles,

Vonda Sask.

O. NADEAU & Frère

Manufacturiers de Voitures Beauceville, - P. Q.

Pour la saison d'été 1912, commémorant le passé, nous aurons en main 25 à 30 patrons différents, concernant les voitures suivantes :

RUBBERTIRE avec siège automobile.

SURREY, Piano-box avec siège automobile.

CONCORD simple et double.

BUGG Y: imp le et double

TRUCK e' SLIDES de différentes grosseurs doubles, et, simples.



Enfin, toutes voitures qu'il vous fera plaisir d'acheter, aux conditions les plus faciles, avec l'assurance que vous ferez le meilleur achat sur le marché. Nous garantissons la solidité de nos roues qui toutes sont de première qualité.

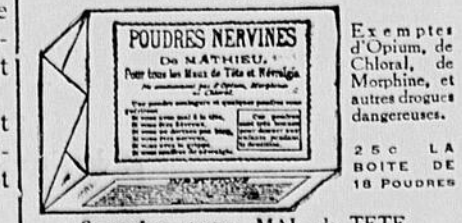
Le travail de nos voitures est plus chic, le plus apparent, tout en étant le plus solide.

Nous compterons comme par le passé sur votre visite qui vous amènera sûrement à faire le meilleur achat de voitures pour l'été.

ETES-VOUS Nerveux, Fievreux?

Régalez au lieu de vous laisser abattre. Vaincotez fin à l'acide en prenant suivant les directions, une ou deux.

POUDRES NERVINES MATHIEU



EN VENTE PARTOUT

Si vous toussiez

Sirop Mathieu au Goudron, à l'Hale de Foie du Morue et autres extraits médicinaux. Il Soulage, Soutient, Fortifie, Guérit. La Cie J. L. MATHIEU, Propriétaire SHERBROOKE, P.Q. L. Chaput, Fils & Cie, Ltee, Distributeurs, Montréal

Aux victimes du préjugés

UN DOCUMENT A LIRE

Il fallait soulever les passions pour renverser Laurier.

C'est par les préjugés que meurent les meilleurs gouvernements.

L'orangiste agita devant les yeux austères de l'Ontario, le décret "Ne Temere"

Et l'imagination nationaliste-cas-tor inventa pour les Canadiens-français de Québec, le cri bien connu : A bas Laurier, le persécuteur des catholiques de l'Ouest, l'ennemi de la langue française !

Ontario crut facilement aux histoires de revenant des Sproule, des Hughes, des Lancaster.

Oui, Laurier avait lui-même promulgué le fameux décret "Ne Temere"

Oui, Laurier était l'agent du "pope of Rome"

Oui, Laurier mettait en doute la légitimité des enfants nés de mariage mixtes !

Oui, Laurier voulait déshonorer les HOMES protestants du Canada.

Et dans Québec, la horde nationaliste hurlait :

Non, Laurier est un traître à sa race, à sa foi !

Non, Laurier a sacrifié les catholiques de l'Ouest !

Non, Laurier les a livrés à l'influence néfaste des écoles neutres et sans Dieu !

Non, Laurier a renié sa langue maternelle !

Non, Laurier refuse à ses compatriotes de l'Ouest le droit d'apprendre le français à l'école !

Et les concessions, l'on ajoutait bien d'autres crimes au dossier du traître, du rénégal Laurier.

Le 21 septembre fut le triomphe des deux fanatismes—celui d'Ontario, celui de Québec.

Mais voici que l'abbé Bérubé, chargé par son ordinaire d'organiser les écoles dans la Saskatchewan, vient de publier un mémoire sur la situation scolaire de nos compatriotes de la-bas. Et il établit que la loi de 1905 est généreuse, large, libérale à l'endroit des Canadiens-français catholiques.

Il faut lire ce mémoire si clair, si convaincant.

Et l'on verra toute l'hypocrisie, tout le fiel de ces bons tories.

Les Chemins

La pluie a cessé pour quelque temps il faut l'espérer. Elles a ennuyé nombre de gens paralysé le commerce, empêché les semences ou fait pourrir les grains déjà mis en terre et causé maints autres désagrément. Mais il est un effet qu'elle a dû produire: celui de convaincre les gens de l'importance de la nécessité des bonnes routes.

Enfin durant ces périodes de pluies continues où la terre à peine séchée, recevait un nouveau déluge, les routes mal construites ou mal entretenues sont devenues impraticables et ont empêché tout transport. Pourtant bien des cultivateurs que la température empêchait d'aller aux champs auraient pu employer utilement leurs loisirs forcés si l'état des routes leur avait permis de transporter le bois abattu l'hiver sur leurs terres à bois, l'engrais ou d'autres matériaux.

Et ceux qui sont sortis malgré tout n'auront qu'à faire quelques réflexions sur la longueur du temps passé inutilement en route, sur les voitures ou les harnais brisés, sur les chevaux esquinés pour convaincre de l'importance de construire des routes aussi parfaites que possible.

Que les intéressés commencent par étudier un peu ce sujet et ce sera déjà beaucoup pour l'amélioration future des chemins.

VENTE PAR LE SHERIF

Dans l'affaire de C. Adambert Fortin, Marchand, Beauceville, Insolvable. Avis est par le présent donné que Mardi, le 23 juillet 1912 A 10 heures a.m.

Sera vendu à la porte de l'église de la paroisse de St François de la Beauce, l'immeuble ci-après décrit, savoir :

Un certain terrain situé en la ville de Beauceville, du côté sud-ouest de la rivière Chaudière, comprenant tout le terrain renfermé dans les bornes suivantes : en front le chemin public, en arrière la rivière Chaudière, d'un côté au sud-est au ruisseau de la route de l'église, et de l'autre côté au nord-ouest au terrain de Madame Hermine St-Pierre, connu le dit terrain au cadastre officiel de la paroisse de St François de la Beauce, comme faisant partie des numéros quinze cent trente huit et quinze cent trente [pte. 1538 et 1530] avec le magasin et les hangars et autres bâtisses sus-érigées, circonstances et dépendances.

J. P. E. GAGNON, Curateur.

Bureau : 44 rue Dalhousie, Bâtisse de la Cie du Richelieu. Québec, 27 juin 1912.

La patate séchée

Un des derniers bulletins du ministère du commerce contient un rapport de notre agent commercial à Berlin sur l'industrie de la patate séchée qui peut être intéressante pour nous.

Cette année les patates se vendent assez cher que la dernière récolte n'a besoin d'aucun procédé industriel pour attendre après l'acheteur et si la température continue aussi pluvieuse, il est probable que la

prochaine sera dans le même cas.

Il arrive parfois, assez souvent même, que l'abondance de la récolte réduit le prix de ce légume à un chiffre dérisoire, pour le producteur s'entend, car entre le producteur et le consommateur, il y a toujours assez de manipulation pour hausser le prix. Ce sont les récoltes abondantes qui ont amené les Allemands à chercher le moyen de conserver ce produit. On tranche et puis l'on sèche la patate et enfin on l'utilise dans la fabrication du levain la distillation et la nutrition animal.

La patate séchée est devenue un aliment très recherché en Allemagne pour l'alimentation du jeune bétail. Les fermes expérimentales du pays en ont fait l'essai avec le plus grand succès. Le séchage se fait à la vapeur et à l'air chaud combinés

Ce dernier procédé est préférable dans les grandes usines surtout.

Il coûte de 8 cts à 10 cts par cent livre. Ce rapport vient en réponse à une demande de renseignements sur cette industrie reçue du Canada

G. DALLAIRE

Pelleteries BRUTES

NOUS PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX

EDRIVEZ POUR NOTRE LISTE DE PRIX AVANT DE VENDRE

NOUS PAYONS TOUTS FRAIS D'EXPRESS ET TENONS VOS EXPEDITIONS SUJETTES A VOTRE APPROBATION

MCCOMBER & CUMMINGS CO. FOURRURES EN GROS Coin Saint-Paul et Saint-Sulpice MONTREAL



INSPECTION DES ETABLISSEMENTS INDUSTRIELS ET EDIFICES PUBLICS

L'inspection des Etablissements Industriels et des Edifices publics relève du département des Travaux Publics et du Travail de Québec. L'hon. L. A. Taschereau, ministre; S. Sylvestre, sous-ministre; Alphonse Gagnon, secrétaire, Bureau de Montréal: 9 rue St. Jacques; Louis Guyon, inspecteur en chef; James Mitchell, inspecteur; O. J. Monday, inspecteur; J. E. Deslauriers, Mme Louisa King, inspectrice, Melle Clémentine Clément, inspectrice, Bureau de Québec: (Département des Travaux Publics et du Travail); P. J. Jobin inspecteur; Samuel Desrochers, inspecteur; Mme Eus. Lemieux, inspectrice.

EXTRAIT DE LA LOI ET DES REGLEMENTS

3021. Les établissements industriels doivent être construits et tenus de manière à assurer la sécurité du personnel; et dans ceux qui contiennent des appareils mécaniques, les machines, mécanismes, appareils de transmission, outils et engins, doivent être installés, entretenus dans les meilleures conditions possibles pour la sécurité des travailleurs.

2. Ils doivent encore être tenus dans les meilleures conditions possibles de propreté; offrir un éclairage et une circulation d'air suffisante pour le nombre des employés, présenter des moyens efficaces d'expulsion des poussières produites au cours du travail, ainsi que des gaz à vapeur qui s'y dégagent et des déchets qui en résultent; offrir en un mot, toutes les conditions de salubrité nécessaires à la santé du personnel, tel que requis par et conformément aux règlements faits par le conseil d'hygiène de la province de Québec avec l'approbation du lieutenant-gouverneur en conseil.

3023. Dans les établissements classés comme dangereux, insalubres ou incommodes par le lieutenant-gouverneur en conseil, l'âge des ouvriers ne doit pas être moindre de seize ans pour les garçons et de dix-huit ans pour les filles et les femmes.

2. Dans tous les établissements autres que ceux indiqués dans le paragraphe précédent, l'âge des ouvriers, que ce soit des garçons ou des filles, ne doit pas être moindre de quatorze ans.

3. Le patron de l'enfant ou de la jeune fille doit, s'il en est requis, présenter à l'inspecteur, un certificat d'âge, signé des parents, du tuteur ou des autres personnes ayant la garde ou la surveillance de l'enfant ou de cette jeune fille ou l'opinion écrite d'un médecin à ce sujet.

L'inspecteur, peut exiger que ce certificat soit vérifié au moyen d'affidavit.

3024. Un nouvel examen des enfants ou filles déjà admis dans l'établissement peut-être fait, à la demande de l'inspecteur, par un des médecins hygiénistes ou par tout autre médecin, et sur l'avis de tel médecin, l'employé examiné peut être renvoyé du service pour défaut d'âge ou même de forces physiques.

3024. Tout garçon ou toute jeune fille au-dessous de seize ans employé dans un établissement industriel et qui ne sait ni lire ni écrire, doit, tant qu'il ou qu'elle continue d'être ainsi employé ou jusqu'à ce qu'il ou qu'elle sache lire ou écrire, fréquenter continuellement une école du soir, de la municipalité ou elle réside, si il en a une, aucun patron ne doit admettre de jeune garçon ou de jeune fille dans son établissement, sans être assuré que ce jeune homme ou cette jeune fille sait lire ou écrire, ou suivant le cas, sans un certificat du directeur, ou autre instituteur en charge de cette école du soir, attestant que ce jeune garçon ou cette jeune fille fréquente la dite école. Ce certificat doit être conservé dans l'établissement, et montré à l'inspecteur chaque fois qu'il en fait la demande.

3024b. Tout patron qui néglige de se conformer quelqueune des exigences de l'article 3024a encourt, pour chaque telle offense, la pénalité édictée par l'article 3037.

DES DEVOIRS GENERAUX DES CHEFS D'ETABLISSEMENTS

3027. Tout chef ou patron d'établissements visés à l'article 3020, doit se conformer aux prescriptions qui le concernent, et notamment doit:

1. Transmettre à l'inspecteur un avis par écrit indiquant son nom et son adresse, le nom de l'établissement, l'endroit où il est situé, l'espèce d'industrie exploitée, la nature et la quantité de la force motrice qui est employée. Cette avis doit être donné dans les trente jours de l'ouverture de tout établissement nouveau, et dans les trente jours de l'entrée en vigueur de la présente loi pour les établissements actuellement en existence.

2. Transmettre à l'inspecteur un avis par écrit, l'informant de tout accident qui a causé la mort de quelqu'un des travailleurs ou lui a causé des blessures graves qui l'ont empêché de travailler, et ce, dans les quarante-huit heures de l'accident.

Cet avis doit indiquer le domicile de la personne tuée ou blessée ou l'endroit où elle a été transportée, afin de permettre à l'inspecteur de faire l'enquête que lui prescrit la loi à ce sujet.

3. Tenir des registres où sont entrés: (a) Les noms, âge et lieu de résidence des enfants, garçons, filles ou hommes qu'il emploie et quand le lieu de résidence est dans une municipalité dans laquelle les maisons sont numérotées, la rue et le numéro.



VIN ST-MICHEL

Le Vin St-Michel est reconnu définitivement par la Profession Médicale comme le Tonique-Reconstituant le plus actif et le plus puissant.

Le Vin St-Michel soutient et répare les forces, enrichissant le sang appauvri.

Le Vin St-Michel convient aux personnes pâles, faibles, anémiques, épuisées par le travail, les excès ou la maladie

Le Vin St-Michel combat rapidement, efficacement les défaillances du système nerveux.

Le Vin St-Michel justifie la confiance du public par les nombreuses guérisons qu'il a accomplies et qu'il accomplit chaque jour.

Le Vin St-Michel convient à tous les âges, aux estomacs les plus délicats.

Le VIN ST-MICHEL se prend à la dose d'un verre à vin avant chaque repas et chaque fois que le besoin s'en fait sentir.

BOIVIN, WILSON & CIE, LIMITEE, SEULS AGENTS 520, RUE ST-PAUL, MONTREAL.

Un Remède par Excellence

L'ELIXIR RODRIGUE

POUR LES ROGNONS

Voici une médecine qui vient de faire son apparition sur le marché et dont la vogue déjà grande atteste toute la valeur. Les nombreux certificats que nous avons en main en sont une preuve manifeste. Ces personnes qui nous les ont donnés sont pleines de vie et peuvent attester encore de la véracité de ces témoignages.

D'ailleurs, l'Elixir Rodrigue, composée de l'essence d'arbustes très rares, préparée avec soin, soigneusement analysée, se vend un prix qui, par lui-même, est une garantie—\$.25 la bouteille—s'il n'était pas certain du résultat.

Toute personne souffrant de la maladie des rognons, rétention ou relâchement d'urine, troubles de la vessie, mauvaise digestion, inflammation de la vessie, est certaine de trouver un prompt soulagement. L'Elixir Rodrigue chasse la fièvre des reins, éclaircit les urines, débouche les conduits des rognons à la vessie, etc.

Nous sommes assurés que la guérison sera certaine, si la personne suit bien les directions indiquées sur la bouteille. Exigez le portrait de l'inventeur sur chaque bouteille avec la date de la Patente, 14 juillet 1911.

J. E. ROY, St-Georges, Beauce. SEUL AGENT POUR LE CANADA. ATHANASE DOYON, agent pour Beauceville. EN VENTE PARTOUT: \$1.25 LA BOUTEILLE

J. O. MASSICOTTE,

Seul Manufacturier de Bijouteries à Québec Gros et Détail

Si vous avez du vieil or, tel que Jones, Bagues, etc. dont vous ne vous servez plus, envoyez-le moi. Nous vous fabriquerons ce que vous désirerez. Je fournis toutes les pierres désirables.—Assortiment complet de Bijouteries, Montres, etc.

7, rue St-Joseph - Québec

Dentition Douleuruse

Les Enfants endurent des souffrances terribles pendant la période, si redoutée par les mères, de la Dentition. Le

SIROP D'ANIS GAUVIN

— POUR LES ENFANTS —

a, depuis au-delà d'un quart de siècle, été employé avec le plus grand succès, contre les maladies du jeune âge: Dentition difficile, Coliques, Diarrhée, Choléra, Toux, Rhume, Coqueluche, Bronchite, Manque de Sommeil.

Evitez des souffrances au Bébé M. Joseph Marchand, 5 Second St. Nashua, écrit: "Nous avons élevé notre petite famille avec le Sirop d'Anis Gauvin. Notre bébé Olivette, âgée d'un mois, pèse 9 1/2 lbs., et jouit d'une bonne santé, dort bien et ne donne aucun trouble. On ne saurait trop recommander votre Sirop aux mères soucieuses d'éviter des souffrances à leurs petits enfants. Votre tout dévoué, J. MARCHAND."

EN VENTE PARTOUT: 25c. LA BOUTEILLE

J. A. E. GAUVIN, Pharmacien-Chimiste 850, Rue Ste-Catherine Est Montréal.

Consécration des ouvriers au Sacré-Coeur

Vendredi dernier, la fête du Sacré-Coeur a été célébrée avec beaucoup de solennité par les ouvriers de la paroisse de Saint Sauveur de Québec que dirige avec un zèle infatigable le R. P. Lelièvre.

Près de 8000 ouvriers ont pris part à la procession du Sacré-Coeur. Le sermon de circonstance fut donné par M. l'abbé Hallé, directeur du collège de Lévis. M. J. A. Langlois, député des ouvriers, a lu au nom de tous l'acte suivant de consécration des travailleurs du Sacré-Coeur de Jésus :

"Coeur Sacré de Jésus, vous voyez ici groupés autour de Vous tous vos fidèles ouvriers, heureux de cette belle fête qui est leur œuvre et de ce triomphe qui est la récompense de leur confiance dans votre miséricorde.

Nous sommes réunis devant ce monument de votre gloire et de notre reconnaissance pour proclamer bien haut et dans toute l'ardeur de nos âmes chrétiennes votre souveraine royauté. Nous la proclamons ce soir par ce diadème éclatant dont nous sommes heureux de surmonter votre statue mais comme ce symbole ne suffit pas à notre amour nous venons vous demander par un acte solennel que votre règne arrive.

Coeur Sacré de Jésus régnez donc entièrement sur nos intelligences, sur nos familles, sur notre paroisse, sur notre ville, sur notre patrie.

Soyez le Roi et le Maître de nos intelligences, daignez répandre sur nous la lumière de la vérité. Rendez notre foi docile aux ordres et aux directions de notre Mère la Sainte Eglise; préservez-nous de toutes les erreurs, tenez-nous en garde contre les idées de la franc-maçonnerie et du socialisme dont cherche à nous séduire, sous couleur de progrès social les adversaires de votre sublime doctrine d'amour et de fraternité chrétienne.

Coeur Sacré de Jésus, soyez le Roi de nos cœurs, faites que, vous aimant toujours davantage, notre zèle nous porte à augmenter le zèle de vos consolateurs le premier vendredi de chaque mois, le matin à la table sainte et le soir à l'heure d'adoration des ouvriers.

Coeur Sacré de Jésus, soyez le Roi de nos familles; ne nous laissez pas oublier nos devoirs de catholiques; présidez Vous-même à l'éducation chrétienne de nos chers enfants, et faites que nous les conduisions toujours sur le chemin de l'honneur et du ciel, par notre fidélité à nos promesses de tempérance.

Coeur Sacré de Jésus, soyez le Roi de tout ce que nous sommes et de tout ce que nous possédons.

Régnez sur nos ateliers où déjà trône à la place d'honneur votre image vénérée, bénissez nos instruments de travail que beaucoup d'entre nous n'ont laissé ce soir que pour venir vous acclamer ici; éloigner de nous les grèves, les diffé-

rends entre patrons et ouvriers, afin que nous puissions gagner notre pain quotidien honnêtement et paisiblement.

Coeur Sacré de Jésus, soyez à jamais béni et remercié pour toutes les faveurs que nous avons reçues de Vous depuis le 30 juin 1905, jour inoubliable de votre fête où, pour la première fois, nous quittions nos ateliers en habits de travailleurs pour former à Saint-Sauveur votre garde d'Honneur, o Jésus-Ouvrier daignez répandre encore sur nous de nouveaux bienfaits.

Bénissez-nous, convertissez-nous sauvez-nous!

Faites, ô Coeur très miséricordieux de Jésus, que nous vivions toujours en état de grâce pour vous consoler en ce monde et vous aimer éternellement dans le ciel!

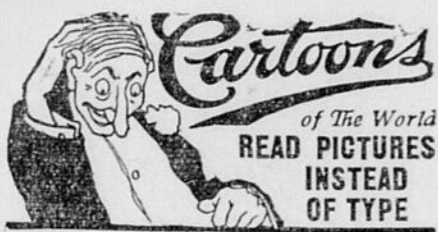
Ce bel acte de foi est une éloquent réponse de ouvriers à ceux qui prétendaient que les prêtres n'avaient plus la confiance du peuple, du travailleur.

M. Verville malheureusement n'était pas là.

Le R. P. Lelièvre fit ensuite promettre aux braves ouvriers catholiques d'être toujours fidèles au premier vendredi du mois, de garder toujours le règlement de latempérance, d'être toujours les mis du Sacré-Coeur.

Cette imposante manifestation de nos ouvriers catholiques tranchent à côté des manifestations ridicules des socialistes perturbateurs et révolutionnaires.

Tant que le Sacré-Coeur régnera à Saint Sauveur la secte maçonnico-socialiste ne parviendra pas à y infiltrer ses fausses et pernicieuses théories.



200 Cartoons Tell More Than 200 Columns

The World's Best Each Month
Cartoons from dailies and weeklies published in this country, London, Dublin, Paris, Berlin, Munich, Vienna, Warsaw, Budapest, St. Petersburg, Amsterdam, Stuttgart, Turin, Rome, Lisbon, Zurich, Tokio, Shanghai, Sydney, Canada, and South America, and all the great cities of the world. Only the 200 best out of 9,000 cartoons each month, are selected.

A Picture History of World's Events Each Month
CAMPAIGN CARTOONS—Follow the campaign in "CARTOONS" and watch the opposing parties caricature each other.

YEARLY SUBSCRIPTION \$1.50; SINGLE COPY 15c
One free sample copy will be mailed by addressing the publisher, 111 W. WINDSOR ST., 218 W. WASHINGTON STREET, CHICAGO, ILL.

ASK YOUR NEWSDEALER



THE BROMPTON PULP & PAPER CO.

Demande des contracteurs pour bûcher 10,000 cordes de Bois de Corde, à une distance de 5 milles d'East Angus, Qué.

AGENCE EXCLUSIVE POUR L'EST CANADIEN
el. 4082, Casier postal 324.—**Philippe PARADIS**
EDIFICE MORIN, 111, COTE DE LA MONTAGNE, QUEBEC

Fruits et Légumes, etc.

BANANES.....	\$2.00 à \$2.25
ORANGES Californie Quantité, 150-176216-250-28 8-324	\$3.00
CITRONS Messina 300.....	3.00
POMMES Russett.....	4.00
OIGNON d'Egypte en sac.....	4.50

POISSONS
HARENG fumé au quart. ALOS fraîche,
HADDOCK frais. MORUE fraîche etc.

Dans l'attente de votre demande,
Nous demeurons,
Vos tout dévoués,

Quebec Fruit Exchange
31, 33, et 35, rue Saint-Pierre
QUEBEC

Marchands de la campagne NOTEZ BEOI QUE

La Manufacture
Jobin & Rochette
QUEBEC

- 1—Fabrique directement ses Chaussures pour le commerce local.
- 2—Fait bénéficier ses clients des escomptes des Jobbers.
- 3—Ne met sur le marché que de bonnes, solides et durables Chaussures qui conviennent le mieux aux clients.

M. P. A. POULIN, représentant, St-Georges-Est, Beauce

- Bull Dog -

Tel est le nom du nouveau thé en paquets appelé à devenir le plus populaire. Placé sur le marché depuis 5 mois seulement, sa qualité lui a déjà créé une demande considérable.

Demandez le chez votre fournisseur.
EN GROS SEULEMENT.

NAZAIRE TURCOTTE & Cie
EPICIER EN GROS QUEBEC

Les Tailleurs à la Mode

Maheux & Godbout
(Successeurs de feu Geo.-E. Breton)
Marchands-Tailleurs
Toujours en mains un assortiment complet de lingerie pour Messieurs
198 rue St-Jean - Quebec
TELEPHONE 2667

JOSEPH LACOMBE

GROS et DETAIL
Marchand-Importateur de Poêles, Centrifuges, Clavigraphes "Oliver," Meubles de toutes sortes.
BEAUCEVILLE-EST, QUE.

Aux Cultivateurs

Le temps est arrivé où tout bon cultivateur de se tenir à la hauteur des progrès du jour en s'outillant le plus économiquement possible pour l'exploitation de sa laiterie.

C'est pour cette raison que je me suis procuré la meilleure ligne de

Centrifuges

connue, que je puis vendre à des conditions faciles.

N'achetez pas sans voir mes prix et mes conditions. CES CENTRIFUGES sont les machines les plus simples les plus durables à fonctionnement facile. Je ne vous demande rien pour l'essayer. Je suis sûr que vous deviendrez nécessairement mon client.

CONTRE LE MAL DE GORGE

Il est prudent de prendre de grandes précautions pour éviter de graves complications: RHUME, TOUX, BRONCHITES, INFLAMMATION DES POUMONS et autres AFFECTIONS.

LE VIN MORIN GRESO-PHATES

est le remède le plus puissant contre les maladies de la GORGE, des BRONCHES et des POUMONS. Il est souverain pour le traitement du CATARRHE.

SON ACTION EST PROMPTE ET CERTAINE
Mme Isidore Labrecque de St Roch, Québec, est heureuse de témoigner des propriétés curatives du Vin Morin Greso-Phates qui l'a guérie de l'asthme des poumons et de la difficulté qu'elle avait de respirer à fond.
EN VENTE PARTOUT.
Dr Ed. MORIN & CIE, Québec, P.-Q.



CHARBON

Stove, Egg et Chesnut
Donnez votre commande de Charbon maintenant. La meilleure qualité de Charbon au prix du marché.

J. F. PLEAU
Marchand de Charbon et de Matériaux de Construction.

161, RUE SAINT-PAUL - QUEBEC
Téléphone 3886 (Ancienne adresse 227 rue St-Paul)
Résidence, 17, Avenue du Sacré-Coeur. Tél. 3922.

ATTENTION

J'ai en main en ce moment un assortiment complet de Jones Bagues de toutes grandeurs et aussi Chaines et Loquets. Avez vous des Bijoux ou Montres à faire réparer? Venez me voir ou envoyez-moi les par la malle et je suis sûr que vous aurez entière satisfaction, car l'ouvrage est garanti. L'ouvrage reçu par la malle sera expédié avec la plus grande attention. Mes prix sont intéressants.
Téléphone 2537

ARTHUR PAQUET

Manufacturier de Bijouteries
67, rue St-Joseph, QUEBEC.
Correspondance sollicitée.
Téléphone 3491

Trois lignes qui font le succès du marchand

Confitures Quebec Preserving Co.
Le Sirop de Sucre "Favorite"

Catsups Quebec Preserving, Maple leaf Favorite Hot Stuff.
Toujours en main un assortiment complet d'Épicerie

Quebec Preserving Co.
35 rue Smith, QUEBEC.
Tél. 2461

The Manufacturers Life

Compagnie d'Assurance sur la vie.
Assujettie au Contrôle de l'Etat

SUCCES CONTINUELS DE LA COMPAGNIE

Dans sa lettre aux agents en date du 1er Juin, Monsieur Robert Junkin, l'Administrateur Adjoint de la Compagnie, écrit :

Les nouvelles souscriptions d'assurances réalisées en moi, s'élevaient en Capitaux, à la somme de \$1,849,781, ce que le montant des nouvelles souscriptions pour les cinq premiers mois de l'année s'élevaient à \$7,507,831.00

Ces résultats sont très encourageants. Cette Compagnie qui dans ses débuts, avait été qualifiée de "Petit Géant Canadien" est devenue une Puissance en vingt-cinq années.

MORALE.—Profitez de ce succès en donnant vos préférences à cette compagnie.
On a besoin de bons agents.

J. T. Lachance, Directeur.
Bureau.—No. 133 rue St-Pierre Quebec

J. EUG. GÉRON, AGENT GENERAL

Pour le Comte de Beauce, Beauceville
J. A. Bouffard, agent, St-Joseph, Beauce

Pharmacie Miville-Dechêne

Seul agent pour Beauceville des célèbres préparations "NYAL," ayant pour base les médicaments les plus purs qui puissent exister.

- | | |
|-----------------------------|-------------------------|
| Liniment très puissant, | Baume pour le Catarrhe, |
| Thé contre la constipation, | Sirop d'Hypophosphites, |
| Lotions pour la peau, | Tonique merveilleux. |
| Lotion contre les insectes, | Etc., Etc. |

Essayez ces préparations et vous en serez enchantés.
Beauceville-Est . . . Beauce

La "Beauce" Pays de l'Or

Histoire de cette région minière

L'année 1912 marquera une époque dans l'histoire de la belle région minière de la Beauce, si abandonnée depuis quelques années.

L'attention du public a été depuis quinze ans toute entière au Yukon et avant cela c'est la Californie qui était le pays de l'or.

La région de la Beauce aura maintenant sa gloire, grâce aux immenses travaux que vient d'y terminer une compagnie organisée par des capitalistes de Montréal.

La richesse de la région minière de la Beauce est connue depuis longtemps, mais les résultats jusqu'à présent ont été ignorés du public car ils étaient rares les mineurs n'ayant pas à leurs dispositions les avantages dont peuvent disposer aujourd'hui les capitalistes qui ont le contrôle entier des mines d'or de la Beauce.

Il sera intéressant pour nos lecteurs de connaître quelques détails de l'industrie des mines d'or dans la Beauce dont les débuts remontent aussi loin que 1835. Dès cette année-là, d'après les rapports du lieutenant Baddeley, des Ingénieurs Royaux on savait qu'il y avait de l'or dans cette magnifique région. En 1835, une jeune fille habitant un village sur les bords de la Rivière Chaudière dans la seigneurie de la famille Rigaud-Vaudreuil trouva une pépite d'or pesant 1'066 grains et on commença à faire des recherches.

Les recherches furent faites surtout sur les bords de la rivière Gilbert une des tributaires de la rivière Chaudière. Les cultivateurs abandonnèrent leurs fermes, les marchands de bois leurs chantiers, et les marchands leur commerce et la fièvre de l'or s'empara de toute la Beauce. Cette fièvre fut aussi intense au début que celle de la Californie en 1849, et plus intense encore peut-être que la fièvre de l'or qui conduisit un grand nombre de Canadiens vers les froides régions du Yukon, il y a quelques années. On croyait que la Beauce allait être la région riche de l'Amérique et on ne rencontrait plus que des mineurs sur le bord de la rivière Gilbert. Les magnifiques découvertes qu'on avait faites justifiaient abondamment cette soif de l'or.

La famille seigneuriale était riche et n'encouragea pas beaucoup les nombreux chercheurs d'or qui envahirent leurs propriétés. La famille Rigaud-Vaudreuil avait obtenu ces propriétés du Roi Henri IV de France, qui avait récompensé de cette façon, le personnage de sa cour

qui avait quitté son beau pays pour venir encourager les braves pionniers qui étaient venus ouvrir à la civilisation la terre de la Nouvelle-France.

Le seigneur accorda quelque cinquante permis à des prospecteurs le long des rivières et des ruisseaux qui se déversent dans la rivière Chaudière.

Pendant quinze ou vingt ans les mineurs travaillèrent. On ne peut tenir de renseignements précis sur tous les résultats obtenus dans ce temps-là mais les rapports officiels du gouvernement contiennent des choses authentiques sur la découverte de grosses pépites d'or et qui prouvent qu'un grand nombre des valeureux mineurs du temps firent fortune en quelques mois.

La pépite Mc Donald, la plus grosse dont il est fait mention fut découverte sur les bords de la rivière Gilbert, en 1860. La pépite pesait plus de 45 onces et fut évaluée à \$900. Le département géologique d'Ottawa garde précieusement un fac-similé de ce petit trésor dans son musée.

En 1863, Jean Mathieu un prospecteur trouva dans le plat qu'il avait placé sur le bord de la rivière Gilbert en quatre jours des pépites d'or évaluées à \$500. Deux frères nommés St-Onge trouvèrent un peu plus tard une pépite de 42 onces et amassèrent une fortune de \$125,000 en peu de temps sur leur terrain à peine un acre de grand. Sur ruisseaux des Meules un mineur du nom de Coupal amassa \$15,000 d'or en une saison travaillant seul sur le terrain qui lui avait été concédé.

Et tous ces mineurs ont amassés ces fortunes en lavant leur sable à la main effleurant à peine la couche orifère du sol.

Des procédés vinrent mettre fin à ces beaux résultats, avant même qu'on ait pu creuser un peu le sol. La famille De Lery intenta des poursuites aux mineurs et les tribunaux furent appelés à juger de questions très difficiles. On contesta les droits des seigneurs en prétendant que leurs droits avaient cessé d'exister après la conquête du Canada par les anglais.

Les tribunaux, après plusieurs années, donnèrent raison aux seigneurs mais l'activité avait cessé le long des rivières et des ruisseaux.

Les cultivateurs étaient retournés à leurs fermes, les marchands à leur commerce et les marchands de bois à leurs chantiers. Lorsque la famille De Lery reprit possession de ses propriétés, elle ne s'occupait pas des richesses qu'elles contenaient, étant trop riche pour vouloir augmenter sa fortune.

Il y a un an, la famille De Lery céda ses droits à des capitalistes de Montréal qui commerçaient des travaux. L'activité revint alors, et à la place des systèmes primitifs des premiers mineurs on installa toutes les machines modernes. On a construit un gigantesque aqueduc avec des mineurs de Californie qui ont l'expérience qu'ils ont acquise dans cette région si riche. L'avenir de la Beauce est assuré et c'est le grand pays de l'or de demain.

J. Azarie Cloutier,

L'ABILLEUR A LA MODE

CONFECTIONS pour Hommes, Jeunes gens et Enfants.
Valises et Sacs de Voyage, etc.

Coin des rues **ST-Joseph et St-Anselme**

VIGORA

Préviendra de graves infirmités chez les animaux.



M. J. B. MORIN

J'avais un cheval qui depuis un an passé, avait une grave attaque de souffle qui l'incommodait beaucoup. J'ai le plaisir de vous annoncer que je l'ai guéri complètement avec votre VIGORA, et je crois de mon devoir de vous en exprimer ma reconnaissance. Je n'ai pas besoin de vous dire que je ferais un devoir de le recommander.

Frs. GENDRON.

J. B. MORIN,

318¹/₂ rue St-Joseph, St-Roch, - - Québec

TABAC

ROSE QUESNEL

Doux et Naturel

EXIGEZ LA ROSE

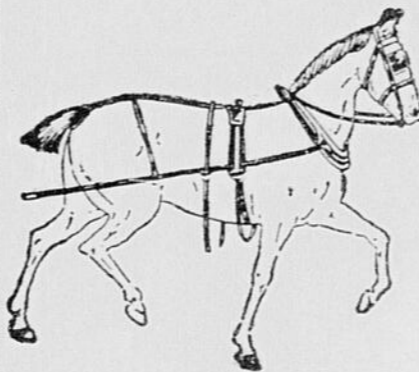
Rock City Tobacco Co. - - QUÉBEC

La Montagne Limitée.

BLOC BALMORAL

RUE NOTRE DAME OUEST, MONTREAL, Can

Manufacturier en Gros et Exportateur de



Harnais, Colliers, Selles, Portemanteaux, Mallets, Convertes à Chevaux, Valises, Sacs de voyage, etc.
NEGOCIANTS ET IMPORTATEURS de Cuirs, articles de Sellerie, et de Cordonnerie. Notre représentant aura le plaisir de passer chez vous, marchands. Écrivez pour notre

nouveau catalogue de harnais.

- LAURENT MOISAN -

Manufacturier de Marbre Artificiel

Manteaux de Cheminées, Comptoirs, Colonnes, Colonnnettes, Chemins de Croix haut relief, Tables de Communion, Piédestaux, Monuments pour Cimetières, Tablettes Commémoratives, Autels complets d'après plans, Planchers en Linolium Royal, etc., etc.

Les Dessins, Modèles, Modelage et Sculpture sur Bois, des Coulages en plâtre et ciment recevront une attention toute spéciale.

Exécution prompte à des prix très bas. Une visite est respectueusement sollicitée

946-950, Rue St-Valer, Québec

Légumes, Huitres, Fruits, Poissons, DOMINION FISH & FRUIT COY.

Marché Champlain

Succursale : 49-51-53, Rue St-Paul, QUÉBEC

Huitres Malpèques et autres Huitres

Seuls agents pour le "Sealshift". Nous tenons tous les fruits: Pêches, Poires, Prunes, Pommes. Le plus bel assortiment. Stock toujours frais. Aussi: Poissons et Légumes. Nous vendons toutes les sortes de poissons, salés ou frais. Les seuls représentants, à Québec, de la Cie des Produits de l'Onest.

Venez nous voir

John B. Caverhill & Co

IMPORTATEURS DE NOUVEAUTÉS

91 rue St-Pierre, Montréal. 72 St-Joseph, Québec

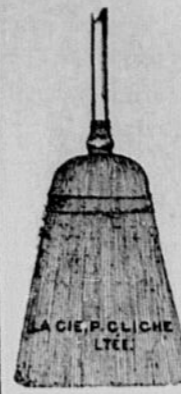
La plus importante maison de Nouveautés de la Puissance

Toutes commandes qui nous seront confiées recevront votre entière attention.

La Compagnie P. Cliche, Ltee

BEAUCE-JONCTION, P. Q.

Reconnue par tous les Marchands de tailleurs pour fabriquer le meilleur **BALAI** le plus solide, le plus désirable.



Nous tenons une ligne complète d'articles en bois manufacturés, tels que : Manche de Hache, de Cant-Hooks, d'Herminettes, Planche à aver "Nationale", Epingles, à linge, Rouleaux essuie-mains, et

Demandez nos circulaires et notre catalogue. Nos prix sont les plus bas.

Une Occasion dans les Tapis BRUSSELS.

3000 verges

de Tapis Brussels vendus à plus bas prix que les marchands en gros. Valeur \$1.35. Vendus à 84 cts.

Tous les patrons sont beaux. La qualité garantie.

- AUSSI -

5000 vgs de Linoleum, valant 65c pour 45c
Chez

P. J. COTÉ

29-31, rue St-Jean

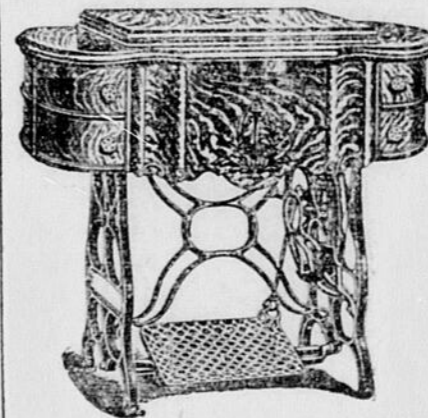
Québec

Vis-à-vis de la Côte du Palais.

- Fabriquée comme une Montre -

LA MACHINE GOODRICH B. 29

est sans contredit la meilleure sur le marché. Dix raisons pourquoi il faudrait acheter la Goodrich B. 29



1. Parce que la GOODRICH B. mise toutes les épreuves, s'est soutenue pour quarante ans.
2. Parce qu'elle a un mouvement léger, silencieux, rapide et sûr.
3. Parce qu'elle est la machine à coudre la plus moderne et la plus belle. Il n'y a pas d'autres d'une telle supériorité.
4. Parce qu'elle a un entraînement (de l'étoffe) à quatre mouvements, absolument positif et qui donne une couture parfaite.
5. A cause de son nouveau et exclusif fermetoir automatique des tiroirs.
6. Parce qu'elle a une tension améliorée en disque de côtés, avec relâché automatique de la tension.
7. Parce qu'elle est si réglée qu'on peut coudre avec la soie ou le coton.
8. Parce que le support est plus haut que l'ordinaire par environ 1 pouce, donnant ainsi plus d'espace pour les genoux de l'opératrice.
9. Parce qu'elle peut faire plus de sortes de couture que toutes les autres machines.
10. Parce qu'elle est simple par excellence.

Nous sommes les agents exclusifs pour les comtés de Beauce, Dorchester, Bellechasse et Lotbinière

La Cie Avard & Nadeau

MARCHANDS-GENERAUX

BEAUCE-JONCTION, P. Q.

COMMENT PRENDRE SOIN DE VOTRE PEAU



LA peau est le vêtement du corps, son état de santé signifie beaucoup pour tout l'organisme, car personne ne peut être bien portant sans une peau propre et saine. Le savon est essentiel pour la nettoyer, mais---

qui se vendent 5 cents le morceau — et il égale tous les savons qui se détaillent à 25 cents et 50 cents.

Le morceau est oval. C'est un autre avantage sur un grand nombre d'autres savons.

Essayez-en un morceau, aujourd'hui, pour le plus grand bien de votre peau.

THE N. K. FAIRBANK COMPANY, MONTREAL.

Le savon Fairy a reçu les plus hautes récompenses aux expositions de St Louis et Portland.

Procurez-vous le savon approprié, car le mauvais savon peut faire autant de mal que le bon savon fait de bien.

Le SAVON FAIRY est le seul savon de toilette et de bain qui puisse subir toute analyse.

Il est fait avec des suifs de choix et des pures huiles végétales.

Il a un parfum délicat, propre et rafraichissant. Tous les éléments employés dans sa fabrication sont de la meilleure qualité.

Le SAVON FAIRY est le meilleur des savons de toilette et de bain

Avez-vous un Petit "Fairy" à la Maison ?



Garant & Thibault

DOREURS, ARGENTEURS

ET NICKELEURS

Atelier pour placage de l'or, l'argent, le nickel, le cuivre, etc. Oxydage, vieilles argenteries remises à neuf. Couchettes en cuivre et vieux lustres nettoyés et vernis, aussi argenteries de voitures, etc., etc.

REPARATIONS D'ORNEMENTS D'EGLISE
UNE SPÉCIALITÉ

Ouvrage garanti. Prix raisonnables. Une visite est sollicitée.

308³/₄, rue St-Joseph, Québec.

OVER 65 YEARS' EXPERIENCE

PATENTS

TRADE MARKS DESIGNS COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. **NO DUES** on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the **Scientific American.** A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms for Canada, \$3.75 a year, post-paid. Sold by all newsdealers.

MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 65 F St., Washington, D. C.

Belle fête

AU COUVENT DE JESUS MARIE

Lundi soir, les élèves du couvent de Jésus Marie, à Beauceville, ont fait leurs vœux les plus sincères à leur bonne Mère Supérieure, à l'occasion de sa fête patronale.

Mardi, grand congé. A la messe qui fut dite par Monsieur le curé, il y eut chant et musique. M. le curé adressa quelques mots aux enfants, prouvant la supériorité des fêtes religieuses sur les fêtes mondaines; il leur parla de la reconnaissance puis comme conclusion pratique, leur dit de prier Dieu de bénir celles qui se dévouent pour leur donner une bonne éducation.

Vers une heure, les élèves sont allées faire une promenade et se sont rendues chez Monsieur le maire de la ville, ayant été courtoisement invitées. Madame la maîtresse et les Dames Turgeon leur ont servi bonbons, gâteaux, liqueurs; c'était vraiment fête champêtre de voir ce pensionnat installé sur les galeries, dans les balançoires, hamacs etc... car on sait que les bonnes Mères de Jésus Marie n'entrent jamais à domicile: ce qui explique pourquoi les élèves n'ont pas envahi la grande maison de Monsieur Turgeon, toujours si hospitalière.

Vers 3 heures, les élèves revinrent à la salle de réception et Monsieur l'abbé Villeneuve eut la complaisance de leur faire entendre quelques nouveaux morceaux de son gramophone Pathé: il y eut aussi plusieurs petits chants, déclamations. On distribua aux élèves quelques bonbons, puis une fête à la baguette magique vint les intéresser en soulevant le voile de l'avenir pour les élèves qui se préparent au brevet, ce qui a fort amusé tout le monde.

Nous souhaitons à notre bonne Mère Supérieure longue vie et santé.

UNE ÉLÈVE.

West Broughton

On vient d'installer dans la cathédrale un tableau des souscripteurs à l'achat de l'orgue en 1908, en souvenir des noces d'or de cette paroisse. Voici une liste de noms des généreux souscripteurs: MM. Geo. Turcotte, Pierre Landry, Eudore Turcotte, J. B. Gagnon, W. Mooney, Jos Routhier, Théodore Routhier, Appolinaire Huppé, Thos. Gormley, Ls. Blais, Rémi Lapointe, James Custeau, Jacques Custeau, Mich. Custeau, Aug. Simoneau, Jean Nadeau, Honoré Grenier, Pierre Bolduc, Pred. Vachon, Art. Jacques, J. L. Beaudoin, Gédéon Landry, C. Landry, J. Vailancourt, Aug. Roy, G. Gingras, Cyr. Lachance, P. Létourneau, L. Marcotte, J. G. Jeffrey Bolduc, Jos. Planter, Lap. Lemieux, Jos. Picard, Jcs. Bellehumeur, Siméon Turcotte, Ed. Bolduc, G. Bilodeau, O. Bolduc, L'Gingras, Jos. L'Heureux, Louis Poulin, J. N. Duguay, E. P. Bolduc, Louis Bolduc, A. Vallière. Au prochain numéro nous donnerons une liste complète des généreux souscripteurs pour l'achat de cet orgue.

Gardons et élevons des moutons

Il y a un proverbe Italien qui dit: Le mouton est la meilleure voiture à fumier que puisse trouver le cultivateur. Ce proverbe est joliment vrai, si l'on considère que le fumier de mouton comparé au fumier des autres animaux domestiques est de beaucoup plus riche. Il est prouvé que 36 livres de fumier de mouton valent autant que 100 livres de fumier ordinaire de la ferme; le fumier demouton est beaucoup plus riche en azote que celui du cheval de la vache, etc, il contient presque au tant d'azote et est plus riche en phosphate que la guano ou le fumier de volaille. Les Anglais ont bien compris la chose, et, par leur méthode de faire pâturer leurs moutons, ils engraisent parfaitement leurs fermes.

A VENDRE

Le moulin de Noël Roy et Frère, à Beauce-Jonction, en parfait ordre. Machineries toutes neuves, manufacture de portes et de chassis. Situé à deux pas du chemin de fer. Pour conditions, s'adresser à: PHILIBERT CLICHE, Beauce-Jonction.



VOULEZ-VOUS SAVOIR POURQUOI ?

Nous allons acheter nos voitures chez GEDEON ROY. Parceque c'est un homme qui nous vend honnêtement et qui a l'expérience depuis 24 ans. Parce qu'il a toujours en mains un gros stock de voitures, de toutes sortes. Parce qu'il vend pas cher et avec de bonnes conditions. Parce qu'il a la meilleur qualité de matériaux et ses voitures ne font pas de bruit, sur les chemins. Parce que enfin, il fait affaire direct avec la plus grande et la meilleur manufacture du Canada LA McLAUGHLIN.

Gedeon Roy,

VOITURIER DE TOUTES SORTES, ST-GEORGES, Beauce Téléphone Bce No 10



TAUX REDUITS POUR COLONS A LA RECHERCHES - des - FOYERS

1912--DEPARTS--1912

Manitoba	9 et 23 juillet
Saskatchewan	6 et 20 août
Alberta	3 et 27 sept.

Billets bons pour deux mois.

Pour renseignements détaillés, billet etc., veuillez vous adresser à 30, rue St Jean angle de la Cote du Palais, 46 rue Dalhousie, au Chateau Frontenac ou à la Gare du Palais, Québec.

G. J. P. MOORE,

Agence générale de Chemins de Fer et Paquebots. Nous représentons: toutes les lignes transatlantiques.

Ou à E. J. HEBERT, premier ass. agent Général, Dépt. des Voyagers gare Windsor, Montréal, P. Q.

Téléphone Bell 1777

OCT. BROCHU

MARCHAND

Fruits et Legumes EN GROS

Spécialité: Bananes

Du 30 Juin à la fin de Septembre: PECHES, POIRES, PRUNEUX, Etc., et toutes espèces de Légumes.

PLUMES, TABAC et FROMAGE

1, rue St-Pierre, et 24 Marché Champlain Québec

GRATIS GRATIS
NOTRE CATALOGUE DE
Sport d'Hiver
SERA ENVOYÉ GRATUITEMENT A TOUTE PERSONNE QUI EN FERA LA DEMANDE PAR LETTRE SEULEMENT
Larivière
911 BOULEVARD ST-LAURENT
MONTREAL-CANADA.

INTERCOLONIAL RAILWAY

LE ET APRES DIMANCHE, le 2 J U I N 1912, les trains quitteront Lévis comme suit:

8.20 A. M. — Express pour Murray Bay Rivière-du-Loup et Ste-Flavie, tous les jours, excepté le dimanche.
1.55 P. M. — Express Maritime pour St-Jean, Halifax & Sydney tous les jours excepté samedi. Ce train ne se rend que jusqu'à Campbellton, le samedi.
3.15 P. M. — Express pour la Rivière-du-Loup, tous les jours, excepté le dimanche.
12.10 A. M. — L'Océan Limité pour Halifax, tous les jours, avec char d'acier jusqu'à Murray Bay.
12.50 P. M. — Express pour St-Hyacinthe et Montréal tous les jours.
3.00 A. M. — L'Océan Limité pour St-Hyacinthe et Montréal tous les jours.

Pour plus de détails et au sujet d'accommodement sur chars parloirs ou dortoirs, on est prié de s'adresser aux bureaux des billets, en cette ville, No 7, rue du Fort, et 22, Dalhousie, Téléphone: 530 et 99.

S. J. NESTOR, C. T. A.

QUEBEC CENTRAL RAILWAY

Le et après le 25 juin 1912, les trains voyageront comme suit:

DIVISION DE LA VALLEE DE LA CHAUDIERE

ALLANT A L'OUEST

ACCOMMODATION No 33
Laisse STE SABINE pour QUEBEC à 7.00 a. m., Ste Justine 7.15, Ste Germaine 7.40, St Rose, 8.05, Morisset, 8.35, St Georges 8.15, Beauceville, 10.00, St Joseph 10.50, Valley Jct. 12.58 arrive à Lévis à 2.28 p. m. Québec (Traverse) 2.30 p. m. Tous les jours excepté le dimanche.

ACCOMMODATION No 35

Laisse Ste SABINE pour QU BEC et SHERBROOKE à 2.50 p. m. Ste Justine 3.05, Ste Germaine 3.20, Ste Rose 3.35, Morisset 3.55, St Georges 4.30, Beauceville 5.00, St Joseph 5.30, Valley Jct. 6.00, Laisse Valley Jct. pour Lévis à 7.39, arrive à Lévis à 9.05 p. m. Québec (traverse) à 9.10. Laisse Valley Jct pour Sherbrooke à 6.11 p. m. arrive à Sherbrooke à 9.25 p. m. Tous les jours excepté le dimanche.

ACCOMMODATION No 31

Laisse ST GEORGES pour QUEBEC et SHERBROOKE à 7.30 a. m., Beauceville 8.10, St Joseph 8.55, arrive à Valley Jct à 9.15. Laisse Valley Jct à 9.55 pour Québec, arrive à Lévis à 11.17 a. m. Québec (Traverse) à 11.20 a. m. Laisse Valley Junction pour Sherbrooke à 9.31 a. m. arrive à Dudswell Jct à 12.14, à Sherbrooke 1.15 p. m.

ALLANT A L'EST

ACCOMMODATION No 30
Laisse QUEBEC (Traverse) à 7.30 a. m. Lévis à 8.00, a. m. Valley Jct à 10.30 a. m. St Joseph 10.50, Beauceville 11.30 St Georges 12.02 p. m. Morisset 12.40, Ste Rose 1.00, Ste Germaine 1.17, Ste Justine 1.35 Arrive à Ste Sabine à 1.50 p. m.

MIXTE No 32

Laisse QUEBEC (Traverse) à 1.15 p. m. Lévis à 1.45 p. m., Valley Jct 3.50 St Joseph 4.00, Beauceville 5.00, St Georges 5.40, Morisset 6.25, Ste Rose 6.45, Ste Germaine 7.10, Ste Justine 7.39, arrive à Ste Sabine à 8.00 p. m. Tous les jours excepté le dimanche.

ACCOMMODATION No 34

Laisse QUEBEC (Traverse) à 4.30 p. m. Lévis à 4.45, Valley Jct à 6.40, St Joseph 6.55, Beauceville 7.18, arrive à St Georges à 7.40 p. m. Tous les jours excepté le dimanche.

ALLANT A L'EST

DIVISION DE MEGANTIC MIXTE No 20

Laisse TRING JCT. pour Mégantic à 10.10 a. m. St Victor à 10.45 a. m. St Ephrem à 11.10, St Evariste à 11.50 Courcelles à 12.20 p. m. St Sébastien à 1.00, St Samuel à 1.25, St Cécile à 1.45, arrive à Mégantic à 2.15 p. m.

ACCOMMODATION No 22

Laisse TRING JCT. à 7.15 p. m. St Victor à 7.38, St Ephrem à 7.50, St Evariste à 8.03, Courcelles à 8.21, St Sébastien à 8.39 St Samuel à 8.51 St Cécile à 9.01 p. m. arrive à Mégantic à 2.15 p. m.

ALLANT A L'OUEST

ACCOMMODATION No 21

Laisse MEGANTIC pour Québec et Sherbrooke à 6.40 a. m. St Cécile à 7.05 a. m. St Samuel à 7.18 a. m. St Sébastien à 7.18 a. m. Courcelles à 7.43 a. m. St Evariste à 8.10 a. m. St Ephrem à 8.35 a. m. St Victor à 8.45 a. m. arrive à Tring Jct. à 9.25 a. m. Laisse Tring Jct pour Lévis à 9.35 a. m. arrive à Lévis 11.17 a. m. Laisse Tring Jct pour Sherbrooke à 10.00 a. m. arrive à Dudswell Jct à 12.14 p. m. arrive à Sherbrooke à 1.15 p. m.

MIXTE No 23

Laisse MEGANTIC pour Québec à 3.00 p. m. St Cécile à 3.25 St Samuel 3.40 St Sébastien 3.58, Courcelles 4.28 St St Evariste 5.00 St Ephrem 5.30, St Victor 6.00 p. m. arrive à Tring Jct à 7.00 p. m. arrive à Lévis à 9.05 p. m. Tous ces trains marchent tous les jours excepté le dimanche.

Chars à diner et chars dortoir. Pullman direct sur tous les trains entre Lévis et New York, Boston et Portland Me. tous les jours et vice versa.

J. H. WALSH, E. O. GRUNDY, Gérant gen. Agent général du fret et des passager.

J. FORTIN, Surintendant. J. T. REID, Asst. Surintendant

SIROP MAGIC

PUR SUCRE SYRUP

BARILS 15, 25 & 40 GALS.

MANUFACTURE PAR DROUIN, FRERES & RATTRAY QUEBEC

F. X. LEMIEUX & CIE

Marchands de Cuirs, Fournitures pour Cordonniers et Selliers
Manufacturiers de Bottes Sauvages, Mocassins et Souliers

GROS ET DETAIL
Beauceville-Est, P. Q.
Téléphone de Beauce No. 50.

J. B. Bedard & Frere

44 et 46 rue St-Pierre, Québec.
Negociants en Gros.
Epicerie, Pipes, Tabacs, Bibeloterie, Ustensiles de cuisine, émaillés, Ferblanterie.
Assortiment toujours complet et aux plus bas prix

J. B. LALIBERTE

CHAPEAUX & FOURRURES, St-Roch, Québec
Desirez-vous acheter tout ce qu'il y a de nouveau et de bien en Chapeaux et Calottes? Oui, Alors attendez nos voyageurs
Nous avons les Feutres Durs des plus célèbres manufacturiers Anglais, Français et Américains. Aussi les Feutres Mous Noirs et de Couleurs dans toutes les qualités.
Les Marchands sont prêts de bien vouloir attendre la visite prochaine de nos voyageurs, ou bien de s'adresser à
J. B. LALIBERTE, St-Roch, Québec

WM. McLIMONT & SON

MARCHANDISES SECHES
71 et 73 rue St-Pierre, Québec.

Notre voyageur, M. A. C. GIGUERE, est maintenant sur la route avec tous les échantillons pour l'automne prochain. Nous faisons une spécialité de Tweeds, Serges, Etoffes à robe, Gants, Dentelles, etc.
Toute commande par son entremise ou par la maille aura notre meilleure attention.

Baume Rhumal

CONVIENT A TOUS LES AGES.
Le remède souverain pour la prompte guérison de la TOUX, du RHUME, de la BRONCHITE, de l'ENROUEMENT et autres affections de la Gorge et de toutes les Maladies des POUMONS. Pris dès les premiers symptômes, il détruit le germe de la CONSOMPTION. La vente sans cesse croissante du "BAUME RHUMAL" depuis un quart de siècle justifie la confiance du public dans ce remède populaire.
En vente chez les marchands: **25c la bouteille**

UN Bel assortiment

POUR LE Printemps

Fruits, Légumes, Cartes de Paques, Fleurs, Bonbons, Chocollats, Tabacs, Pipes, etc.
Stock complet de Tapisseries les plus nouvelles. Peintures de toutes sortes

CHEZ ALF. FORTIN

PEINTRE RESTAURATEUR
Beauceville-Ouest
RENDONS-LUI VISITE

GRAINES de SEMENCE

AVOINE et FOIN
PROVISIONS GENERALES, FARINE, LARD, POISSONS, Etc.

GEO. TANGUAY

Bureau: 48 RUE ST-PAUL
MAGASINS:
33 et 35, 34 et 26 rue St-André
QUEBEC

RENAUD & Cie

72-74 rue St-Paul, QUEBEC, CANADA.
Importateurs et Negociants

Assortiment complet de:
Viandes Fumées
POUR PAQUES
Les plus belles sur le marché
Exigez-les de votre fournisseur.

Ste-Hénédine

Nové.

Ste Hénédine, Dorchester, 26.— Le 3 avril dernier, M. Michel Burns fils de feu M. James Burns et de Dame Mary Jordan, de cette paroisse, s'est noyé accidentellement en faisant le flottage des billots, à Vancouver, à l'âge de 24 ans. On comprend le chagrin de sa tendre et pieuse mère Mme Burns, ainsi que celui de toute la famille qui fut très grand, en apprenant cette triste nouvelle. Mme Burns a fait célébrer aussitôt des grand'messes pour le repos de l'âme de son fils, espérant, pour le service, que son corps serait bientôt retrouvé et transporté ici. Mais malheureusement il a séjourné deux mois dans l'eau malgré les recherches de ses amis, ses compagnons. Ce n'est que dernièrement qu'ils ont pu le retrouver. Un service fut chanté pour lui dans une église catholique, à Vancouver et il fut inhumé dans la terre bénite, (cimetière catholique).

Dimanche, au prône, M. le curé a annoncé un service qui a eu lieu mardi le 25, pour le repos de l'âme de ce jeune homme, recommandé par sa mère, M. J. Burns. Outre sa mère il laisse pour déplorer sa perte, deux frères et plusieurs sœurs.

Nos plus sympathiques condoléances sont présentées à la famille.

FUNÉRAILLES.

Jendi le 20 de ce mois, ont eu lieu les funérailles de Mlle Bernadette, fille bien aimée de M. Pierre Bourgault et de Dame Amazélie Fortier. Cette jeune fille faisait la classe à St Prosper, Dorchester, ou elle décéda le 17 à l'âge de 18 ans. L'année dernière, presque à pareille date, elle obtenait son diplôme modèle à l'école normale dont elle avait suivi les cours. Elle était heureuse de se dévouer à l'éducation des jeunes enfants. Mais le bon Dieu n'a pas tardé à lui demander le sacrifice de sa vie. Elle le lui a fait généreusement, car elle disait dans les dernières heures de sa maladie: "J'ai hâte de mourir pour voir le bon Dieu et la Ste Vierge". Oh! quelle belle mort!

Le lendemain de sa mort, son corps arriva par le Québec Central où ses parents vinrent la recevoir. Quelle douleur pour une famille de voir arriver un de ses membres dans la tombe!

Ses funérailles ont été des plus imposantes. Le deuil était conduit par MM. Pierre Bourgault, père de la défunte, Narcisse, Valère, Albert et Hilaire, ses frères, Godfroy Lamontagne du Lac St Jean Allyre Lamontagne et Fortunat Turcot, de Ste Rose, ses beaux frères et plusieurs autres parents.

Le corbillard était conduit par M. Félix Lacasse.

La croix était portée par M. Maurice Larivière accompagné de Mlle Laura Baillargeon. Le corps était porté par MM. Oscar Boutin, Albert Pomerleau, Louis Baillargeon et Georges Boulet. Les coins du poêle étaient portés par Melles Eva Roy, Eva Larivière, Marie et Emma Boulet.

Un service de première classe fut chanté par M. l'abbé H. Fortier, curé de St Prosper, et oncle de la défunte.

La musique et le chant ont été des mieux réussis.

Nous prions la famille d'agréer nos plus sincères condoléances.

Décès.

Mardi, le 1^{er}, à 2 heures du matin, décédait, victime de la diabète M. Olivier Morin, rentier, à l'âge de 67 ans.

Il laisse pour déplorer sa perte, une épouse, un fils et deux filles. Ses funérailles ont eu lieu le 21, au milieu d'un beau concours de parents et d'amis. Conduisaient le deuil son fils, M. Joseph, M. M. Pierre Chailley, de Chaudière Curve, Jean, son frère de cette paroisse, Pierre et Joseph, rentiers de St Evariste.

Nos plus sincères condoléances à la famille.

Au moment où je termine d'écrire ces notes, Mme Veuve François Nolet, du village, est mourante.

HOTEL NEUF A VENDRE

A Beauce Jonction sur l'ancien terrain occupé autrefois par M. Jos. Larochelle située entre le Manoir Bilodeau et le magasin de La Cie Avaré & Nadeau Limitée.

Cet hôtel a 30 pieds par 48, hauteur 3 étages, en plus une cave de 8 pieds de hauteur. Le tout meublé piano, harmonium, 2 closets à l'eau bain, 24 chambres à coucher etc. etc. Succès assuré pour un hôtel situé comme l'est celui-ci.

Pour plus amples informations s'il vous plaît s'adresser à A. A. Avaré de Beauce Jonction, ou à J. A. Nadeau du même endroit.

St-Léon

DÉPART.

Sténdon, Dorchester 20 M. Coucy, rentier, nous quitte définitivement pour aller résider à Ste Justine. Nous regrettons beaucoup ce départ. M. Coucy nous était bien utile. Dans l'exercice de ses fonctions de juge de Paix M. Coucy a rendu de précieux services aux gens turbulents d'abord en les obligeant de garder la paix, ensuite en les empêchant de se ruiner dans les procès aussi onéreux qu'inutiles.

Nos meilleurs souhaits de bonheur accompagnent M. Coucy et sa digne épouse.

DÉCÈS

L'épouse de M. Pierre Laflamme née Marcelline Breton, est décédée chez son gendre, M. Paul Coupil à l'âge de 70 ans. Ses funérailles ont eu lieu mardi le 4 juin au milieu d'un grand concours de parents et d'amis. M. Aimé Leblanc conduisait le corbillard. C'est M. l'abbé Valère Pouliot qui a officié. Les chantres Ls. Turcotte, Jos. Gosselin, Fort Hébert et Jos. Bouffard étaient présents.

SERVICE ANNIVERSAIRE

Le service anniversaire de feu Alexandre Côté sera chanté à St. Léon de Sténdon lundi le 8 juillet à 8 heures. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

AGENTS, faites de l'argent en vendant nos

NOUVEAUX POMMIERS PEERLESS.

Une variété d'hiver, résistant au froid, provenant des "Duchess" et "Wealthy" du nord du Minnesota. Chaque arbre est garanti résister aux hivers de Québec. Nous offrons également une ligne complète d'arbres convenant pour la Province de Québec.

Pour conditions, écrivez à The Pelham Nursery Co., TORONTO, ONTARIO

A VENDRE

A sacrifier un moulin à scie par la vapeur, à deux bouilloires, en bonne condition ayant fonctionné que quelques mois. Je vendrai toutes les machineries si l'acheteur veut bâtir ailleurs.

Pour toute information, S'adresser à :

Nap. Dumas, Linière P. Q. Téléphone Beauce.

Cartes Professionnelles

AVOCATS

J. B. DIONNE

AVOCAT
Conseil, Procureur, Solliciteur et Praticien en Loi.

BEAUCEVILLE

Bloc Dechene

J. Hughes Fortier, LL.B.

AVOCAT
Ste-Marie, Beauce
Téléphones Bell 20 Beauce 7

L. U. TALBOT,

AVOCAT
St-Joseph - Beauce

Arthur Godbout, M.P.P.

AVOCAT
St-Georges, Beauce

Dr HORACE DROUIN

DENTISTE
No 87, rue St-Joseph, St-Roch, QUÉBEC

ANGERS & ANGERS

NOTAIRES
Beauceville-Est, Beauce

Prêts sur Immeubles

Achat de Créances et de Débitures

Téléphones Beauce et Bell

F. G. FORTIER

NOTAIRE-PUBLIC
Bureaux dans le Bloc Dechene
BEAUCEVILLE-EST, BEAUCE

Argent à prêter

J. M. FORTIN

NOTAIRE
Saint-Isidore, Comté de Dorchester

PRETS D'ARGENT

MEDECINS

Docteur J. E. BERNIER

MEDECIN-CHIRURGIEN
Bloc Dechene
BEAUCEVILLE-EST, P. Q.

Dr Aurèle Nadeau

Elèves des Hopitaux de-Paris

Consultations au bureau : Tous les jours excepté le samedi et le dimanche.

BEAUCE-JONCTION - Beauce

Téléphone Bau

Dr Massue Fortier

CHIRURGIEN-DENTISTE,
Gradué du Collège dentaire de Philadelphie.

40, rue Ste-Anne, QUÉBEC
A Ste-Marie, Beauce, tous les dimanches et lundis, à la Salle Publique.

ARPENTEURS

A. LEOFRED

INGENIEUR-CIVIL
SPECIALITE:
Aqueducs

39, Rue St-Jean, QUÉBEC
Tél phone Bell 545

J. U. JACQUES

ARPENTEURS-GEOMETRES
BUREAU A

St-Joseph - Beauce

Docteur A. E. Bédard

Médecin de l'Hopital du Sacré-Cœur.
Ex-élève des hopitaux de Paris.

QUEBEC

SPECIALITE: Maladie de la gorge, des oreilles, du nez et des poumons (Tuberculose).

Heures de consultations: 10 h. à 12 h. a. m., 2 à 5 h. p. m.

Bureau: 33, rue St-Joseph, Tél 2037,
Bureau du soir: 1039, rue St-Valier,
de 7 à 8 hrs. Tél. 2017.

Dr JULES PARADIS

DENTISTE
267 rue DESFOSSÉS

Coin de la rue de la Couronne,
Banque Hochelaga, Succursale
St-Roch.

Donnez-moi

vosre commande

Lorsque vous aurez besoin d'une Montre, Chaîne, Jonc, Bague Horloge en Cadeau de Noces, etc., etc. Je vous garantis satisfaction en fait de qualité et de prix. Envoyez-moi vos réparations de Montres et de Bijoux

SATISFACTION GARANTIE

A. C. Routhier

Orfèvre et Bijoutier

50 Côte de la Montagne
QUÉBEC.

AVIS

Matériaux de constructions et Papier à envelopper à vendre à bon marché

5000 rouleaux feutre à tapis 50 vgs par rou
5000 " " goudronné 50 " "
5000 " papier lambris gris 50 " "
3000 " feutre sablé à l'épreuve du feu
3000 " " " 3 plis à couverture
5000 " " " 2 plis " " "
2000 qrts Goudron (coal tar) 40 galls imp

Ciments, clous et Rondelettes en fer blanc pour articles ci-dessus mentionnés.

1500 Rouleaux papier à couverture en caoutchouc (Beaver Brand) 1, 2, 3 plis Etoupe à battise et étoupe à bâtiment.

Ancre de navire et chaînes de toutes sortes.

500 quarts de ciment Portland.

100 tonnes de fontes en gueuses.

Papiers à envelopper en rouleau et en rames de toutes sortes, sac de papier font automatiques, ficelles, etc, etc.

Spécialité: Trottoirs et Perron d'église en ciment unis ou en blocs de couleur, ouvrage garanti sous tous les rapports.

Reid & Cie Ltee.

Phone 122
26 Rue St-Paul Québec

- R. J. ROSS -

ARPENTEUR
DOMINION et PROVINCIAL

ST-GEORGE, BEAUCE

GRAINS, GRAINES DE SEMENCE

Assortiment complet en Grains de Mil, Trèfle, Lucerne, Dactyle Peletonée, Blé, Avoine, Orge, Pois, Sarrazin, Blé d'Inde à Silos, Lentilles, Engrais Chimique, Plâtre à Terre, Etc.

J. B. Renaud & Cie, Enr.

NEGOCIANTS EN GROS
18-150, rue Saint-Paul,
QUÉBEC

HOTEL COMMERCIAL

H. NADEAU, prop.
Sainte-Sabine Station
Co. de Bellechasse

Table de 1ère classe. — Pension à la semaine ou au mois.
Des Voitures à la disposition voyageurs

E. JACOT - BIJOUTIER

95, RUE ST-JOSEPH - - - QUEBEC

Établissement Technique et Esthétique pour Montres, Horloges, Bijouteries, Bagues, Joncs, Argenteries, Optique, Diamants et Pierres précieuses. Travail très soigné. Souvenir de Québec.

Librairie "De la Salle"

Fournitures au complet pour Ecoles, Articles de Bureaux, Fantaisie, Accessoires pour la Confection des Fleurs Artificielles
Le plus grand choix d'objets de piété, Etc. Etc.

P. Dumontier & Cie

351, rue St-Joseph, Québec.

L'Épicerie Chs S. Riverin

RUE DE LA COURONNE
On l'on pourra acheter: Confiseries de toutes sortes. Bonbons français, Bonbonnière de haute fantaisie. Raisin de table. Amandes. Fruits verts et Confits. Huile d'Olive de table. Biscuits de toutes variétés. Fromage importé et Canadien.
Vins Canadien, de Bordeaux, O'Porto du Portugal. Sherry de Jerez, Espagne, de Malvoisie, Moscatel, Malaga, Champagnes.

Le bon vieux Rhum de l'ancien temps se trouve encore

CHARLES S. RIVERIN

55 rue de la Couronne, Québec

La Conflagration de Chicoutimi

\$3,000,000.00
[DE PERTES

Les étincelles communiquent le feu au clocher de l'église qui devient la proie des flammes.
La brigade impuissante à combattre l'incendie.

La seule protection efficace contre le feu.

Bardeax Amiante Ciment "BESTOLATE"

BOIS À CONSTRUCTION AMIANTE CIMENT
Asbestos Manufacturing Co., Ltd., Lachine

LA COMPAGNIE DE

Machineries Mercier

MANUFACTURIERS DE BOUILLOIRES ET ENNGIN de tous genres, Machineries pour Moulin au complet ainsi que toutes les accessoires et fournitures. Courroie cuir et caoutchouc, cuir à lacet.

Avis aux cultivateurs et Industriels

Nous vous vendrons un bon engin à gazoline de 4 à 4 1/2 forces, avec Magnete, la plus belle invention du our pour remplacer les bateries électriques, à raison de \$185.00 à \$200
Demandez notre gravure avant de placer votre ordre.

Rue St-Laurent - - LEVIS



MEUBLES de tous GENRES et à des Prix défiant toute Compétition.
d'Enfant en Fer émaillé blanc avec sommier, bon marché à \$6.00. Notre prix 4.75.
CROWN FURNITURE CO.
68, rue de la Couronne, QUÉBEC

SOYONS PRETS !

Que les libéraux préparent des maintenant l'élection prochaine

Nous rappelons à nos amis l'avis donné par nous que le gouvernement fédéral a donné instruction à tous ses partisans de surveiller les listes électorales.

Le ministère Borden aura deux bonnes, deux excellentes raisons de convoquer les électeurs à des élections générales le printemps prochain.

Ces deux raisons sont : la nouvelle distribution des sièges, qui se fera à la prochaine session ; et la consultation du peuple sur la nouvelle politique navale qui aura été élaborée.

Il est donc de toute urgence que chaque député libéral, chaque candidat du parti se mette aussitôt que possible à la tâche de préparer le travail de l'élection.

La première chose à faire pendant les beaux jours de l'été, ce sera de faire le tour du comté et de reprendre contact intimement avec les électeurs, de leur signaler les trahisons et les "renoncements scandaleux" des députés élus avec le programme nationaliste ; l'impuissance du gouvernement Borden à rien faire autre chose que de destituer des employés libéraux et de les remplacer par des conservateurs.

Ce sera de faire ressortir l'hypocrisie des députés conservateurs-nationalistes et leur abandon, moyennant une part de patronage, de tous les principes pour la défense desquels ils ont été élus.

De montrer la question des écoles abandonnée, la marine canadienne maintenue et probablement rendue beaucoup plus onéreuse ; les employés canadiens-français destitués et remplacés par des employés de langue anglaise ; les "trusts" encouragés par le nouveau gouvernement, s'étendant à toutes les industries et s'emparant même des débouchés de l'industrie agricole.

À l'automne, il faudra, dans les villes, surveiller avec soin la révision des listes électorales ; dans les campagnes, préparer cette révision pour le printemps, de manière que autant que possible, pas un électeur libéral ne soit privé de son vote et pas un conservateur ne soit porté indûment sur la liste.

À nos amis, aux chefs du parti dans chaque paroisse, il conviendra de demander de se tenir prêts à commencer la lutte au premier signal.

Soyons prêts à reprendre, dès le

printemps prochain, avant s'il le faut, la lutte dont l'élection du 21 septembre n'a été et ne pourra être qu'un épisode accidentel.

Notre cause est bonne. Ayons confiance en la certitude de notre cause et veillons à ce que nos armes, nos munitions soient en état : "Let us keep our powder dry ?"

Les vacances

Tout le monde va prendre des vacances, à commencer par ceux qui ne font rien. Cela est devenu un rite social impérieux dont la célébration de plus en plus prolongée tend à paralyser la vie publique, à Paris, pendant un gros trimestre. À quoi servent les vacances ? À se reposer semble-t-il. Et elles sont pour ceux qui mènent une vie physique active. Il est clair qu'un ouvrier qui peine dix heures par jour sur ses jambes et à manier des outils diminue son activité musculaire quand il a un congé. Encore est-ce le travailleur qui prend le plus rarement le loisir, hors le chômage.

L'employé, jout en beaucoup d'endroits de vacances régulières. Et le vendeur du magasin pourrait apprécier les charmes d'une vie plus douce avec de longs sommeils et des flâneries aux champs dans la rue ou à la maison. Mais il ne goûte pas le repos. Son premier jour de liberté n'est pas né qu'il s'est déjà fatigué pour attendre une étape d'excursion. Et pendant deux ou quatre semaines c'est une course à pieds, à bicyclette, sur l'eau, une débauche de mouvements, un surmenage physique effréné. Ou est le repos là-dedans ?

Noter que la plupart des professionnels font plus ou moins comme ce turbulent employé. Et il n'en reste pas moins que tous ces gens qui s'éreintent pendant leurs vacances, ont à la fin une impression de bien-être qui les trompe sur leur véritable état.

Je revois un de mes amis—un homme d'études qui rentra une fois de vacances très durement passées en excursion de montagnes, le visage osseux, maigre—il avait perdu plus de 10 livres sur un petit capital de graisse. Il paraissait épuisé de son long effort musculaire et son premier mot—qui, au sortir de sa bouche amincie sonnait

clair le paradoxe fut :—me voilà bien reposé du bureau.

Et cela est vrai en le comprenant ainsi : Ce qui donne le reconfort des vacances accoutumées ce n'est pas dans le repos, c'est le changement d'activité.

Pour comprendre l'efficacité de ce changement, on se rappellera les périodes de surmenage, examen installation, travaux urgents, ou toutes occupations continues et hâtives.

Les Bons Chemins

VIEILLE MÉTHODE

" Ah ! quels mauvais chemins rien que des pierres, pas moyen de faire trotter le cheval."

Que de fois, par année, s'exclamaient-nous ainsi en traversant les chemins d'aujourd'hui, nous pouvons dire d'hier. Chemins tortueux remplis de trous et de pierres, l'herbe poussée entre le sentier du cheval et celui des roues. Chemins travaillés à la hâte, trace étroite, remplie d'ornières de toutes sortes.

Encore la vieille méthode veut que le chemin pour se tenir beau doit être étroit afin que l'eau s'écoule de chaque côté bien mieux. Ordinairement, on arrange les chemins à la hâte, on laboure chaque année dans les bords du chemin pour avoir moins loin à porter la terre et l'on étricé toujours le chemin plutôt que de l'élargir. La vieille méthode veut aussi que le chemin soit ponté si cela est nécessaire avec du bois et non avec des pierres. C'est trop dur les pierres disent les vieux et nous en entendons encore les vieux dire : Ponter les chemins, c'est inutile, cela fait mal aux pieds du cheval. Croyez-vous, par exemple que le cheval n'est pas mieux sur le chemin macadamisé que dans la boue jusqu'au jarrets !

Je vous parlerai pendant quelques temps des bons chemins, en essayant de vous convaincre de l'utilité et des avantages des bons chemins, mais comme je suis encore qu'un jeune collaborateur je me réserve le droit de traduction et de reproduction ; je le ferai toujours avec discernement, cependant.

BEAUCERON.

NOTE POLITIQUE

Le "Ralliement" se tait sur l'élection de Mégantic où M. Demers a triomphé sur le muet Penington. Pourtant, c'est l'organe conservateur des comtés de Beauce, Dorchester, Bellechasse et Mégantic !

BEAUCERON.

Lisez L'ÉCLAIREUR

La Banque Nationale

FONDÉE EN 1860

Capital: \$2,000,000.00

Reserve: \$1,400,000.00

Nous payons l'intérêt aux Dépositants

L'intérêt à compter à du jour du DÉPOT

Nous acceptons des dépôts de \$1.00 et plus

Nous avons des correspondants par le monde entier et nos mandats de voyage sont payables au pair partout.

Notre bureau de Paris (rue Boudreau, 7 square de l'Opéra) offre des avantages exceptionnels au PUBLIC VOYAGEUR.

Les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux et les placements sont effectués en Europe aux États-Unis et au Canada, aux plus bas taux.

SUCCESSALES DE LA BEAUCE : Beauce, ville : C. Lavoie, Gérant ; Ste-Marie : J. A. Turmel Gérant ; St-Evariste : Bruno Lefebvre, Gérant.

Cadeaux de Mariage, TELEPHONE 3119 Anneaux de Fiançailles

DAVID RACINE

Horlogerie, Bijouterie, Diamants, Argenterie, Pendules, Verre Taillé, Statues de Bronze, Souvenirs de Québec, Etc, etc.

Tout ouvrage sur commande au plus bas prix et garanti.

116, rue St-Joseph, St-Roch, Québec

UNE VISITE EST SOLLICITEE

L'INDUSTRIE du BOIS

exige des hommes forts, vigoureux, pour le flottage des billots, la construction, la manoeuvre et la descente des cages, etc. Imaginez la fatigue énorme qu'ils doivent s'imposer pour accomplir leur tâche quotidienne. Pour résister à cette fatigue excessive, ils ont besoin d'un supplément de forces qu'ils trouvent dans le

GIN "CROIX ROUGE"

fabriqué avec le meilleur genièvre et la Crème des blés de l'Ouest Canadien, distillé, rectifié, vieilli en entrepôts sous le contrôle du Gouvernement Canadien et qui offre au consommateur toutes les garanties de qualité et de pureté, tandis que les Gins Étrangers qui ne sont soumis à aucun contrôle sont l'objet de falsifications dangereuses—formellement admises devant la Commission Royale d'Angleterre.

Exigez le GIN CANADIEN "CROIX ROUGE" qui, pris modérément, constitue le meilleur stimulant de l'énergie.

BOIVIN, WILSON & CIE, LIMITEE,

SEULS AGENTS

520, RUE ST-PAUL,

MONTREAL.



AU FEU

AU FEU

N'avez-vous jamais pensée

Que la foudre peut aujourd'hui incendier nos propriétés
Qu'une légère imprudence ou une petite négligence peuvent nous ruiner,
Qu'il est plus facile de payer une légère prime d'assurance que de rebâtir sa maison
Que tout propriétaire de bâtisses peut et doit les faire assurer,
Que l'assurance aujourd'hui est de première nécessité,
Que tout homme prudent et sage tient ses propriétés assurées.

N'avez-vous jamais pensée

P. Z. CLOUTIER

Agent d'assurance sur le feu et sur la vie.

REPRESENTANT LES PRINCIPALES COMPAGNIES

Canadienne, Anglaise et Française

REGLEMENTS DE FEU. ACHAT DE BILLETS.

Satisfaction Garantie ou argent Remis

CORRESPONDANCES SOLLICITER.

St-Benoit, Beauce.

Ecrivez-moi ou téléphone.

Tel. BEAUCE

Ou Irrons-nous ?

Question que l'on se promet souvent pour ne pas dire toujours avant de partir pour faire ses achats.

REPONSE

Au Syndicat de Québec

C'est le magasin qui donne la réponse la plus juste et à votre bénéfice.

Vous trouverez dans cette grande maison d'affaire un choix des plus considérables de marchandises et des meilleurs marchés répondant à tous les goûts et toutes les bourses.

Nous faisons une spécialité de Tweed, Etoffe à robes, Hardes faites, Chaussures, Chapeaux pour Hommes et pour Dames, Manteaux, Costumes, Matinées, Lingerie, Tapis, Prelards et Garnitures de Maisons.

Nous sommes organisés pour donner pleine et entière satisfaction à tout acheteur nous accordant la faveur d'une visite.

Rendez-vous au Syndicat de Québec avant de faire vos achats

Le Syndicat de Québec

COIN DES RUES

ST-JOSEPH et de la Couronne

En face de la nouvelle construction du Merger

St-Roch, Québec.

BELLE TERRE a VENDRE

Cette terre consiste en 375 acres comm suit 175 acres sur le lot 22 7ème rang Compton et 200 acres sur le lot 23 du même rang il y a 40 acres en forêts très bien boisées avec bois franc et bois mouss, aussi une érablière à peu près 500 érables qui n'ont pas été entaillées depuis nombre d'années.

Une grande partie de ces terrains ont été en paturage depuis vingt ans, lesquels aujourd'hui sont aussi riches que des terrains vierge, la partie en culture a été tenue en excellente condition, puisque 50 à 75 têtes de bétails ont été hivernés avec le foin récolté sur cette terre, produisant une grande quantité d'engrais naturel qui a été employé sur ces terrains.

Il y a en tout 300 acres qui ont déjà été cultivés ou qui sont prêts pour la charrue.

La maison est grande et en excellente condition, contenant quatre pièces à part la cuisine et sept chambres à coucher avec garde robes dans chaque une.

L'addition contient une cuisine d'été avec grande chambre de lait Trois granges et étable une étable pour les chevaux avec chambre à harnais une grange de 40 x 80 avec étable en dessous le plancher en ciment toute la grandeur de la grange, bonne eau à tête des animaux ainsi que dans la cour. Tous les instruments nécessaires à la culture.

Il faut nécessairement voir cette propriété pour l'apprécier.

Pour toutes autres informations, voyez ou écrivez à

J. A. Renault,

BEAUCEVILLE ou

W. S. Dresser,

SHERBROKE.

Les résultats

En septembre dernier, le peuple du Canada renversait Laurier. C'était là une bien funeste date pour les catholiques et les Canadiens français du Dominion.

Depuis 10 mois que la voix de Toronto se fait entendre, voyez ce qu'on a fait, de complice avec les Pelletier, les Monk et les Nantel :

Le poste de solliciteur général occupé jusqu'au 21 septembre, par l'hon. Jacques Bureau, est destiné à M. Boyce, député d'Algoma. M. Papineau, directeur des chantiers maritimes de Sorel, est remplacé par M. Jackson, récemment arrivé de Toronto.

M. Thomas Côté, secrétaire de la commission des eaux limitrophes a été remplacé par un M. Burpee, de St Jean Nouveau Brunswick.

N. Alfred Brunet, directeur du Grand Tronc Pacifique, a été remplacé par un jeune Irlandais, du nom de Hone, agent de "tickets."

M. Poindron, agent commercial à Paris, a été destitué et non remplacé.

L'hon. M. Philippe Roy était nommé commissaire du Canada à Paris. Le gouvernement vient de lui enlever son titre de commissaire pour y substituer le titre d'"agent" pur et simple.

Et l'on vient de destituer trois autres de nos compatriotes, employés du ministère de l'Intérieur, à Dawson.

Ce sont MM. F. X. Gosselin, commissaire de l'or; N. Laliberté, régistrateur, et A. Fiset, régistrateurs des placers à glaciers.

Tous trois avaient été nommés il y a une dizaine d'années, à la demande de Sir Wilfrid Laurier. Ces trois compatriotes occupaient des postes de confiance et recevaient de beaux émoluments. Tous trois ont été remplacés par des amis de l'hon. Bob. Rogers, trois Anglais.

Les décapitations nous donnent la mesure de l'influence des Monk, des Pelletier et des Nantel à Ottawa.

Mais nous aurons notre revanche et prochainement.

Lisez
L'ECLAIREUR

EXCURSIONS DE COLONS

DE QUEBEC A ROBERVAL ET HEBERTVILLE

Mardi, 9 Juillet, 1912

Par train spécial partant de Québec à 8.15 A. M., arrêtant à toutes les stations intermédiaires jusqu'à

la Tuque Jct.

Les billets seront bons jusqu'au 8 août 1912.

Des prix réduits seront en force des stations sur le Q. C. R., le 8 juillet, et sur les C. N. Q. et C. N. O. [Est d'Ottawa] aux dates, suivant l'endroit du départ qui pourront accommoder les passagers de prendre le train d'Excursion à la Rivière à Pierre Jct.

ELIE HARDY

EPPINIERISTE

SAINT-ALBAN,

Co. PORTNEUF

Spécialités : Pommiers Rustiques

Réussissent bien dans les sections les plus froides de notre province.

Pruniers, Cerisiers, Gadeliers, Groseillers, Framboisiers, etc., des plus belles variétés, donnant des fruits magnifiques et qui obtiennent les plus hauts prix du marché.

VIGNES RUSTIQUES UNE SPECIALITE

Arbres d'ornements Arbustes à Fleurs, Bulbes, etc.

Le Tonique favori des Familles

LE VIN DES CARMES

à la dose d'un petit verre à vin avant les repas, convient à tous les âges. Il est prescrit avec succès contre l'Anémie, les Pâles Couleurs, la Faiblesse Générale, les Maladies des Femmes, le Manque d'Appétit, la Mauvaise Digestion. Les enfants à l'époque de la croissance, les jeunes filles au moment de la formation y puisent un regain de forces et de vitalité.

C'est le plus actif des fortifiants

Dépôtaires généraux : A. TOUSSAINT & CIE,
194, rue St-Paul, QUÉBEC



Dans l'anémie, les succès des PILULES ROUGES.



Mme DESIRE OUELLETTE

Je connais depuis onze ans, l'efficacité des Pilules Rouges alors qu'elles m'ont bientôt soulagée, puis complètement guérie d'une névralgie dont je souffrais atrocement. Je n'étais fait pour longtemps, mais le médecin consulté ne trouva pas de remède effectif. J'ai donc employé les Pilules Rouges et j'ai été bien heureuse d'en obtenir du soulagement. J'avais les mains bien enflées à cause du mauvais état de mes reins, disait le médecin. Les Pilules Rouges ont fait disparaître tout cela. Malgré mon âge, je jouis d'une bonne santé aujourd'hui, mais il faut dire aussi que je prends encore des Pilules Rouges de temps en temps. — Mme DESIRE OUELLETTE, 93 rue Gagnon, Fall River, Mass.



Mme V. T. MARTIN

Je sens que je serais un ingrât de ne pas remercier les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine de leurs bons soins et de ne pas rendre publiquement justice à leur excellent remède qui m'a sauvée, lorsque quatre médecins m'avaient été impuissants et m'avaient laissée souffrir sans soulagement durant de longues années. Je suis dans un état lamentable, maigre et sans force, constamment essouffée, sans couleur et me croyais consumptive. J'avais des écoulements qui me faisaient souffrir et menaçaient de me défigurer; enfin, j'étais pour tout le monde un objet de pitié. Aujourd'hui, je suis parfaitement guérie; j'ai de belles dents blanches, le teint frais, les mouvements agiles. Je jouis de la plus belle santé et ce changement c'est aux Pilules Rouges que je le dois et je le proclame bien haut. Jeunes femmes et sans couleur, prenez les Pilules Rouges. — Mme TRÉPÉE MARTIN, Bulstrode Station, Qué.

CONSULTATIONS GRATUITES par les Médecins de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 274 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettres pour les femmes qui ne peuvent venir voir nos médecins.

Les Pilules Rouges, jamais vendues autrement qu'en boîtes de 50 pilules portant l'étiquette de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, se trouvent chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées à :

COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE, 274 rue Saint-Denis, Montréal.



BEBÉ RODITAILLE

Le Sirop des Enfants du Dr Coderre n'attaque pas le système nerveux, même s'il est employé longtemps.

J'ai été obligée de donner du SIROP DES ENFANTS du Dr CODERRE à tous mes enfants; quelques-uns en ont même pris jusqu'à deux ans et leur système nerveux n'en a pas souffert. Ceci paraît étrange, tant de sirops détruisent la santé des bébés tout en les faisant dormir. — Mme S. ROBITAILLE, 337 rue Delisle, Montréal.

Mère, ne laissez pas votre enfant souffrir inutilement; ne le laissez pas pleurer et passer des nuits sans dormir. Donnez-lui du SIROP DES ENFANTS du Dr CODERRE, il n'y a rien de meilleur.

Mais, défiez-vous, il y a des imitations de ce sirop, et pour être sûre d'avoir le véritable, voyez si la signature, en rouge, du Dr J. EMERY CODERRE est bien sur chaque bouteille.

En vente chez tous les marchands de remèdes. Prix, 25 cts la bouteille.

Belles terres à vendre

Dans la paroisse de La Patrie, une des meilleures paroisses du comté de Compton, de belles terres à vendre depuis \$500 à \$5000 avec conditions des plus faciles. Nos cultivateurs de la Beauce qui ont des fils à établir devraient venir visiter ces terres. C'est une superbe occasion et il y a du choix.

S'adresser à :

J. Gobeil, jr,
La Patrie, Qué.

Drs LeBon

CHIRURGIENS DENTISTES

STE-MARIE Bec 71 St-Joseph, Qué.
Tous les Lundis

Tel. Beauce.

Hrs. B. 8 à 5

Dr Jos. Veilleux

CHIRURGIEN-DENTISTE

BLOC DESCHENE

Beauceville, P. Q.

ARTHUR MORIN

MARCHAND TAILLEUR

Gradué à l'American Fashion de New-York

OUVRAGES GARANTIS

Atelier : Rue de la Station

Beauceville-Est, P. Q.



"Pensez-vous qu'il Dort, Marie?"

"Mais Bien Sur Qu'il Dort, Jean; Depuis Que Nous Avons ce Nouveau Sommier "Banner," il s'Endort Toujours Immédiatement.

Voilà en peu de mots ce qui se dit dans chaque ménage où le

Banner Spiral Spring Bed

est en usage. Quelque bien éveillé que vous soyez, il vous sera facile de succomber au sommeil si vous dormez sur un "Banner". Car le "Banner" est ainsi construit qu'il assure le repos de chaque partie du corps fatigué.

Il épouse les formes: il obéit aisément et sans bruit, et s'il est muni d'un bon matelas—il procure cette sensation d'aise qui invite au sommeil et qui veut dire repos parfait et nuits de confort véritable.

AUX MARCHANDS DES SOMMIERS "BANNER"

Nous vous demandons, marchands, de soutenir la garantie "Banner". Nous vous demandons de comprendre que c'est une garantie réelle et que nous, en retour, nous sommes prêts à vous soutenir si vous jugez nécessaire de rendre effective la promesse suivante:

"Si un sommier portant la marque de commerce "Banner" ne donne pas pendant une vie humaine parfaite satisfaction—si les ressorts perdent leur trempe ou leur courbure par suite d'un usage quelconque auquel est ordinairement destiné un lit—nous nous engageons à le remplacer par un neuf ou à en rembourser le prix d'achat."

Mais il signifie plus encore: il veut dire bonne circulation du sang, sans laquelle on ne peut jouir d'une santé parfaite.

Combien c'est important, alors, de dormir dans un lit construit d'après des principes scientifiques.

Combien c'est important d'insister pour un "Banner".

THE ALASKA FEATHER & DOWN COMPANY LIMITED.
MONTREAL AND WINNIPEG.

Fabricants aussi de lits de cuivre, lits de fer, matelas Ostermoor, Matelas marque "Health", sofas-lits d'acier et oreillers de plumes.



West-Broughton

[Suite de la 2e. page]

—M. Ludger Gingras était à Thetford Mines par affaires dernièrement.

—Nous donnons ci-dessous la liste des curés qui ont dirigé notre paroisse. Les RR. MM. J. B. Grenier, J. E. Huot, Frs. Gagnon, Louis Fournier, 1858 1882 Pierre Savoie 1882 1891 J. Fortin 1891 A. Blanchet 1895 1894, Ls. Fortunat Zéphyria Pelletier 1894 1905 Ludger Michaud 1905 1905 A. Arthur Vincent 1905 1912 Mendoza Langlois M. Hudon desservants en 1912.

—M. Michel Doyle et son fils de Leeds était ici la semaine dernière par affaires.

—M. Joseph Rouleau de St Jacques de Leeds était à Leeds St. dernièrement par affaires.

—M. Bob. Nulthroun de Leeds était ici dernièrement par affaires personnelles.

—M. Frank Cryan de St Sylvestre était ici dernièrement ainsi que M. A. Wilky de Pontbriand.

—M. le Dr Aurèle Nadeau de Beauce Jonction était à Leeds St. par affaires la semaine dernière à l'hôtel Dallaire.

—M. et Mme Auclair de Sacré-Coeur de Marie ainsi que M. Alfred Grenier de St Séverin étaient ici dernièrement.

—Lundi dernier à 7 heures a été célébré le mariage de M. Ephrem Gagner fils de M. Joseph Gagner et de Marie Létourneau de cette paroisse à Melle Léa Landry fille de feu Sinaï Landry et de Adélaïde Payeur de Pontbriand.

—A Black Lake M. Norbert Fecteau anciennement de cette paroisse fils de Hubert Fecteau de East Broughton épousait lundi le 24 à 6 heures Mlle Mary Gagnier dit Bellavance.

—La route dont l'Éclairéur a parlé dernièrement se travaille rapidement.

M. le Dr Turgeon de Leeds St. tiendra à l'avenir un bureau à notre village chez M. Art. Jacques voisin du magasin Bolduc vis-à-vis du presbytère. On pourra le consulter par les téléphone Beauce et Mégantic.

Quelques poteaux électriques ont été brisés par la foudre à Leeds St. dernièrement.

M. J. A. Lapointe agent de l'Éclairéur était à East Broughton dernièrement chez son oncle M. Hubert Fecteau.

On nous annonce pour demain le mariage de M. Honoré Couture chanteur, à Melle M. L. Létourneau de St Sylvestre.

M. Auguste Elzéar Vachon vient d'être victime d'un horrible accident; il était occupé à faire du bois de pulpe dans Leeds Est alors qu'il s'est perdu un genou avec sa hache. Il souffre beaucoup.

Départ pour l'Abitibi

Un second départ pour l'Abitibi aura lieu mardi, le 9 juillet, de Québec, par le train de 8.30 A.M., gare du Pacifique, et de Montréal, par le train de 9.50 P. M., gare Windsor.

Ce départ est surtout organisé pour les gens qui ont retenu des lots dans le Canton La Reine à la rivière Okekodasek et dans le canton Privat, au lac Robertson.

Néanmoins, tous ceux qui désirent visiter cette belle région, peuvent se joindre à ce groupe.

Les colons pourront avoir un billet de faveur à tarif réduit sur présentation d'un certificat signé par le curé de leur paroisse au bureau de colonisation, No. 82, rue St Antoine, Montréal, avant 4 heures P. M., mardi, 9 juillet.

Ces prix de faveur sont les suivants :

A COCHRANE		
DE	Aller	Aller et retour
Québec	\$12.95	\$19.45
Montréal	10.25	15.40
Trois Rivières	11.80	17.70

Les billets aller et retour sont bons pour quarante jours. Sur le Transcontinental on charge de Cochrane à Amos \$5.00, à Privat, \$4.00 à La Reine, \$2.50 aux colons voyageant par groupe de dix personnes.

Les voyageurs sont priés d'apporter avec eux une petite tente, des couvertures et des provisions pour quelques jours.

Les travaux sur les routes de colonisation dans le canton La Reine et le Canton Privat commenceront incessamment; tous les colons qui désirent travailler trouveront de l'ouvrage aussitôt après leur arrivée; ils seront nourris, logés et recevront un salaire convenable.

L'Agent des Terres, M. Hector

Authier, est maintenant établi à Amos, rivière Harricana; les colons peuvent retenir leurs lots sur place.

Québec, 2 juillet 1912.
IVANHOE CARON, Ptre.
Missionnaire Colonisateur.
St-Odilon

DE PASSAGE.

St Odilon, 1.—Nous avons parmi nous depuis quelques jours M. Méyette, agent de pianos et orgues de la maison P. T. Legaré, Québec.

Aussi Hector Grenier Ecr., arpenteur géomètre de la Cie Croteau & Grenier de Québec. Ce dernier est parti aujourd'hui pour Standon.

DE RETOUR.

M. Archille Labrecque, marchand, est de retour d'une courte promenade aux Etats-Unis.

La distribution des prix au concert a eu lieu le 21 courant. Une pièce d'or gracieusement offerte par M. et Mme J. E. Ferron de St Joseph Bee, a été gagnée comme premier prix de musique par Melle Albertine Giguère et un livre de prière offert par M. H. Quebor de St Joseph et gagné comme 2e prix de musique par Melle Yvonne Poulin. Trois de nos jeunes filles se sont présentées cette année pour leurs brevets d'enseignement. Nous leur souhaitons succès.

A VENDRE

Un beau coffre d'outils, tout neuf, pour menuisier. Conditions faciles.

S'adresser à :
Antoine Veilleux,
Beauceville Ouest.

AVIS IMPORTANT

Nous recommandons fortement à tous les marchands de la Province, de faire un simple essai des fameux tabacs canadiens naturels.

PUR CANADIE	.....	No. 25
PETIT HAVANE	.....	" 49
PETIT ROUGE	.....	" 40
ROUGE et QUESNEL	.....	" 50
QUESNEL	.....	" 50
BRAZILIAN Bte 1 lb.	75c la lb.	

Ces tabacs sont strictement naturels et bien fermentés, exactement garantis de vous donner entière satisfaction.

Exigez cette marque sur chaque paquet.
Prix spécial pour les marchands.



JOS. COTE,

IMPORTATEUR, MANUFACTURIER de PIPES
186 188, rue Saint-Paul.

N. P.—En vente pour les consommateurs à nos deux succursales : 179, rue ST-JOSEPH, 18 rue ST-JEAN, ainsi que tous les bons détailliers

PATLON
PIGEON ET PIGEON
718 RUE ST-JACQUES, MONTREAL

\$50.00
Bank
Pay
No. 52041.
Montreal.

108 chèques seront distribués parmi les cultivateurs canadiens. En gagnerez vous un?

En plus des vingt-sept premiers prix de \$50, il y en aura quatre vingt-un autres de \$25 à \$10 dans notre

CONCOURS DE 1912 POUR LES CULTIVATEURS

Ce concours est semblable à celui que nous avons fait l'an dernier et qui a eut tant de succès, avec la différence qu'il y a trois fois plus de prix. Tous les cultivateurs canadiens qui se servent du Ciment "Canada" peuvent concourir. Les conditions sont telles, que les consommateurs, gros ou petits, peuvent gagner \$50.

Le concours est divisé en trois classes et il y a des premiers, second, troisième et quatrième prix (\$50, \$25, \$15 et \$10) dans chaque classe.

CLASSE "A"—Les prix seront accordés à quatre cultivateurs dans chaque province qui ont employé le plus de Ciment "Canada" sur leurs fermes en 1912.

CLASSE "B"—Les prix seront accordés à quatre cultivateurs dans chaque province qui ont employé le plus de Ciment "Canada" sur leur ferme en 1912.

CLASSE "C"—Les prix seront accordés à quatre cultivateurs dans chaque province qui ont employé le plus de Ciment "Canada" sur leur ferme en 1912.

En plus d'être organisé de façon à donner une chance aux gros comme aux petits consommateurs, le concours est divisé en neuf divisions, une pour chaque province. De sorte que vous pouvez concourir avec les cultivateurs de votre province et non tous ceux du Canada.

Ne croyez pas que parce que vous n'avez jamais employé de ciment vous ne pouvez gagner de prix. Un grand nombre des gagnants de l'an dernier n'avaient jamais employé notre ciment avant le concours.

Nous vous enverrons gratuitement un livre, intitulé "L'utilité du Ciment pour le Cultivateur", qui vous aidera pour le concours et vous apprendra tout ce que l'on peut faire sur une ferme avec du ciment.

N'attendez pas mais envoyez-nous votre nom et votre adresse et nous vous enverrons le livre et tous les renseignements. Envoyez une lettre, une carte postale ou le coupon ci-joint.

Adressez au Gérant de Publicité

Canada Cement Company Limited
Edifice "Herald" Montréal

Un livre intitulé "L'utilité du Ciment pour le Cultivateur" sera envoyé gratuitement à ceux qui nous demandent des renseignements sur le concours.

Envoyez-moi les renseignements sur votre concours de 1912

Les PILULES MORO

Sont le remède par excellence pour donner de la force aux hommes faibles

"Il y a deux ans que je les ai employées, dit M. W. Grenier, et je suis encore aussi fort que si je venais de les prendre"

Les Pilules Moro prises à la dose de deux après chaque repas, donnent appétit, aident la digestion et ramènent la force et la souplesse dans les membres et la vitalité dans les organes des hommes affaiblis et vieilliss avant l'âge.

Un homme qui commence à avoir une mauvaise digestion, à se sentir faible, à souffrir souvent de maux de tête et de reins, de douleurs de rhumatisme, doit réfléchir sur l'état de sa santé et prendre sans retard le remède pour l'aider. La négligence dans ce cas a fait beaucoup d'hommes malades et impotents.

Les Pilules Moro guérissent toujours les hommes quand elles sont prises à temps et régulièrement. Elles guérissent la dyspepsie, les maux de tête et de reins, les affections de la vessie, les douleurs de rhumatisme, les éruptions, enfin toutes les maladies qui sont si fréquentes chez les hommes et qui sont dues à l'impureté du sang, à l'excès de fatigue, à des abus de toutes sortes.

Un grand nombre d'hommes souffrent, voient leur santé menacée et ne savent comment se traiter, ne voulant se soumettre à l'ennui d'un régime sévère, d'un traitement qui les dérange. Les Pilules Moro sont pour ceux-là surtout le remède à employer, parce que son emploi ne change en rien les occupations quotidiennes.

L'exemple de M. W. Grenier est à suivre par tous les hommes malades:

Il y a deux ans, je souffrais horriblement de douleurs de reins et étais si faible que je ne pouvais travailler plus de deux semaines consécutives. Il me fallait ensuite un mois de repos pour me remettre un peu, faire quelque provision de forces. Ce n'était ni gai, ni encourageant. Les Pilules Moro, que mon père avait prises, lui avaient fait tant de bien que je pensai de les employer moi aussi. J'avais eu une bonne idée, car les douleurs ont vite diminué et mes forces

CONSULTATIONS GRATUITES — Les Médecins de la Compagnie Médicale Moro donnent des consultations gratuites tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 272 rue Saint-Denis, Montréal. Aussi consultations par lettres pour les hommes qui ne peuvent se rendre à nos bureaux.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées : COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.



M. W. GRENIER, 32 Bridge, Manchester, N.H.

ont augmenté. Bientôt, je pus travailler plus assidûment. Enfin, le remède agissant chaque jour de mieux en mieux, je me suis guéri. Il y a deux ans de cela et je suis aujourd'hui encore aussi fort et en aussi bonne santé que lorsque j'ai abandonné de prendre les Pilules Moro.

Notre GRANDE VENTE SEMI-ANNUELLE

AURA LIEU

LUNDI, le 1er JUILLET

ET LES JOURS SUIVANTS :

CE SERA LA VENTE DES VENTES, et nos prix que nous avons baissés aussi bas qu'il était possible de le faire vous surprendront.

LA SAISON ETANT AVANCEE, il serait contre nous de garder des marchandises d'été en magasin plus longtemps.

La mode change trop souvent

Il est mieux pour nous de sacrifier quelques profits et d'écouler notre assortiment au prix coûtant, voire même à meilleur marché et faire de la place pour les nouvelles marchandises qui vont nous arriver bientôt.

Cette vente se fera pour du comptant seulement

Et vu que nos commis se proposent de ne pas faire attendre personne, il nous sera impossible de changer les bons durant la semaine.

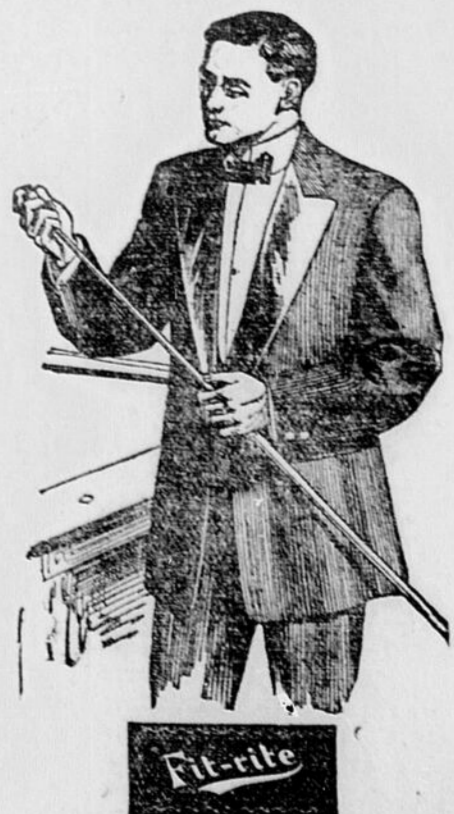
A PART LES PRIX EXCESSIVEMENT BAS nous accorderons des escomptes dans tous les rayons variant de :

10 à 50 %

MYRAND & POULIOT

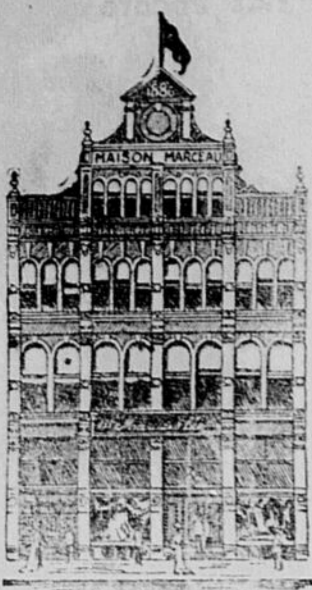
215, Rue St-Joseph, St-Roch

QUEBEC.



A NOS CLIENTS

Nous vous invitons cordialement à visiter chaque rayon de notre établissement, dans lesquels nous montrons les marchandises les plus nouvelles et un choix énorme de nouveautés pour le printemps 1912.



Au Magasin Populaire de MARCEAU & Cie

155 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC.



Beauceville

M. et Madame C. A. Fortin étaient à Beauceville, mardi. M. Fortin est venu rencontrer son frère, M. le notaire Fortin, de Winnipeg, en promenade chez son père, M. P. C. Fortin.

M. et Madame P. Angers, Mademoiselle Angers, M. et Madame P. A. Angers sont descendus à Québec, lundi, pour assister à la cérémonie de vêture de Melle Marguerite Angers, au monastère des Ursulines, à Québec.

M. l'avocat Lucien Cannon, de Québec, était de passage à Beauceville, samedi, en route pour le chalet du lac Fortin.

Madame Alphonse Pacaud, de Québec, et Melle Pacaud sont rendus à leur chalet d'été, au lac Fortin, où elles passent l'été.

Mme Odilon Poulin de Beauceville est de retour de Québec, ainsi que Mme A. Loizel de Manchester.

M. et Mme Donat Gilbert et leurs jeunes filles de Montréal, étaient les hôtes chez Mme O. Poulin.

M. H. Turcotte de la maison P. F. Renault, est allé passer le dimanche dans sa famille à Ste-Marie.

MM. O. Fortier et A. Giguère de la Banque Nationale, ont été passer le dimanche dans leur famille.

M. L. Doyon, de la B.-N. vient de prendre ses vacances.

M. Réal Letellier, étudiant, est parti pour un voyage de quelques semaines dans le bas du fleuve.

M. Frédéric Turgeon est parti pour Manchester, ces jours derniers, M. Turgeon sera de retour, à la fin de la semaine, dans la superbe auto que son père, M. N. Turgeon a achetée, l'autonne dernier.

Séance du Conseil de ville, samedi prochain, au lieu ordinaire des séances.

Nous recommandons à nos lecteurs la lecture de la grande liquidation au magasin de M. C. A. Fortin.

Lundi dernier, à la résidence de M. Nap. Bolduc, employé de la maison Renault, on a fêté dignement l'anniversaire de naissance de son père, M. Philibert Bolduc, âgé de 60 ans, aujourd'hui résidant à Scott, chez son gendre M. Gagné Pomerleau, autrefois de St-Benoit. On s'est joyeusement amusé et de jolis cadeaux ont été offerts à M. Bolduc. Assistaient à cette réunion de famille : M. Mme Jos Bolduc, Mme Nap. Loubier, M. et Mme God. Quirion, M. et Mme Pierre Bolduc, M. Etienne Quirion, Mme veuve Nap. Gagné, M. et Mme Nap. Bolduc, et Mme Joseph Poulin, de Beauceville, belle sœur de Mme Nap. Bolduc, avec leurs enfants.

M. Bolduc, à qui nous offrons nos meilleurs souhaits est parti mardi soir pour Scott.

Nous avons eu le plaisir de serrer la main, à nos bureaux, à M. L. A. Fortin, agent du Canadien Nord, à St-Jean-Baptiste, Manitoba. M. Fortin est un de nos vaillants patriotes qui est venu assister au Congrès du Parler français et visiter en même temps sa famille, à Beauceville. M. Fortin passera un mois au milieu de nous.

Rayon, Manteaux et Costumes

Tout ce que Dame la Mode a pu inventer pour satisfaire le genre élégant en Manteaux, Costumes, Robes, Jupes et Matinées. Le dernier cri en fait de styles, nous vous les montrons dès maintenant.

Salon de Modes

Nous nous sommes épargné aucun trouble pour choisir la Haute Nouveauté; en fait de mode, Les Modèles importés de Paris et de New-York tout aussi bien que nos propres chapeaux, mérite certainement d'être vus.

Rayon des Etoffes a Robes

Nous aurons le plus beau choix d'étoffes à robes, et de garnitures dans les tissus nouveaux et les couleurs nouvelles.

Chacun son

On nous écrit de St-Joseph : "Je vous transmets sous pli l'en-tête suivant que publiait le 'Ralliement', la semaine dernière : — M. Oscar Gagné, notre jeune et prospère... — M. le notaire fera dorénavant les affaires sous la raison sociale de E. Gagné, Engr. Nous souhaitons beaucoup de succès à notre jeune ami, chez qui nous devons remarquer beaucoup de goût, dans le choix de ses marchandises, qui sont certainement le dernier cri de la mode du jour. Plusieurs devraient suivre son exemple et se moderniser au lieu de suivre à jamais la vieille routine. — Ne trouvez-vous pas, M. le rédacteur, que pour bien habiller un homme et lui tourner un compliment, il n'est pas nécessaire de déshabiller tous les autres ? — Il me semble que quand on habite une maison de verre, on ne devrait pas jeter de roches dans celle du voisin."

UN MARCHAND.

M. le notaire Angers

Nous apprenons avec plaisir que notre estimé concitoyen, M. le notaire P. A. Angers, sr., vient d'être élu membre examinateur du bureau de la Chambre des Notaires de la province de Québec. M. le notaire Angers sera absent de Beauceville une partie de la semaine prochaine et séjournera à Montréal où auront lieu les examens à la pratique du notariat.

Comme nos lecteurs le savent, M. le notaire Angers a été élu vice-président de la Chambre de Commerce de Beauceville, en remplacement du regretté M. P. F. Renault.

A VENDRE

Le moulin de Noël Roy et Frère, à Beauce-Jonction, en parfait ordre. Machineries toutes neuves, manufacture de portes et de chassis. Situé à deux pas du chemin de fer. Pour conditions, s'adresser à : PHILIBERT CLICHE, Beauce-Jonction.

Le Monument Mercier

Les discours des Honorables M. M. Taschereau, Turgeon et Devlin et ceux des autres orateurs sont applaudis avec ferveur.

Québec, 25 juin.—Ce fut la fête du patriotisme, hier à Québec, une seconde fête nationale qui ne le cédait en rien à la première, qui eut lieu à l'occasion du dévoilement du monument Mercier. Des milliers de Canadiens français et de leurs concitoyens de toutes les nationalités se pressaient sur les vastes terrains du parlement de très bonne heure, pour assister à cette démonstration d'hommage à la mémoire d'un des fils les plus illustres de la terre de Québec. De partout on est accouru sans distinction de parti, sans distinction de classe, c'était la fête du peuple et tout le monde s'y associait. Nous avons vu des conservateurs, des nationalistes, fraterniser avec les libéraux pour célébrer la mémoire de celui qui n'est plus reconnu comme un ancien chef de parti, mais un patriote aimé de tous, aimé et respecté de tous ceux qui aiment leur province.

Le Congrès de la langue française avait suspendu ses délibérations pour permettre à ses membres de prendre à la démonstration. La foule a vécu des moments d'émotion patriotique dont elle gardera longtemps le souvenir. Des incidents se sont produits qui ont fait frissonner d'une joie très vive tous ceux qui ont vu Sir Wilfrid Laurier se lever soudain à la fin de l'admirable péroraison du discours de l'hon. M. Turgeon, n'oublieront jamais cette scène d'enthousiasme, ceux qui ont assisté à la scène qui s'est produite quand l'hon. M. Devlin tirant une leçon sublime de la démonstration du jour, disait en portant sur Sir Wilfrid Laurier ses regards bien significatifs : "Ne détruisons donc pas nos grands hommes quand nous les avons" n'oublieront jamais de quelle façon le peuple de la province de Québec a répondu à cette grande pensée. Que dira-on des autres incidents qui ont permis de juger combien l'âme du peuple était en harmonie avec les orateurs qui célébraient la mémoire de Mercier et combien facilement on applaudissait à chaque fois que l'on prononçait son nom !

De toutes les classes de la société on voyait des représentants se presser autour du monument.

Dans son discours l'hon. M. Devlin dit : "Une leçon, dit-il, se dégage de cette fête". Ne détruisons pas nos grands hommes quand nous les avons. "Et toute l'assistance éclata en applaudissements". Nulle part

Bacheliers es-Lettres

M. Louis DeLery a obtenu le titre de Lauréat aux derniers examens universitaires, M. Léonce Cliche, Léon Lessard de St-Joseph ainsi que M. Alphonse Fortin de Beauceville, ont remporté celui de bachelier es-lettres.

Les questions n'étaient pas des plus faciles, et les heureux bacheliers méritent toutes nos félicitations.

A VENDRE

Un moulin à farine et une belle ferme de 200 acres à vendre. Un splendide pouvoir d'eau, dans une bonne région en culture, pouvant activer facilement un moulin à scie, la bâtisse y est déjà érigée. Bonnes bâtisses résidence de 12 appartements, très confortable, fournaise et aqueduc, deux granges 90x35 et 40x20 l'écurie du moulin une porcherie 40x20 avec bouilloire. Environ 80 acres en culture et en daturation. Le tout à un mille du village, de l'église catholique et de l'école. Le moulin à farine est de trois moulages. Le tout en bonnes conditions.

Pour autres renseignements s'adresser à

A. H. Layfield
Stornoway, P. Q.
4 Juil. 4fs.

DEMEÑAGE

M. l'avocat J. B. Dionne nous charge d'apprendre au public qu'il a transporté ses bureaux du bloc Dechene dans la nouvelle bâtisse du bureau de Poste, ancienne résidence de feu le Dr Lamarche.

Vente Extraordinaire

DU MOIS DE JUILLET

Notre Grande Vente de Liquidation des Marchandises d'été au...
MAGASIN ST-GEORGES, Engr. Quebec

sera mémorable par les réductions énormes c'est à dire que les acheteurs auront l'avantage du prix du GROS il faut que tout ce stock au montant de \$15,000.00 soit vendu pour faire place aux nouveautés d'automne.

Les premiers arrivés auront certainement le premier choix.

CETTE VENTE COMMENCERA LUNDI le 1er JUILLET a 9 Hrs

Lisez attentivement ces quelques lignes et ce n'est qu'une faible idée des nombreux avantages que les acheteurs pourront avoir.

- Coton jaune 36 pes pour 8ets Blanc Shirting 36 pes pour 8ets
 - SPECIAL : Chambré ou Zéphir dans les nouveaux patrons rayés et carreaux, vendu régulièrement 13 cts pour 9 cts.
 - Coton Jaune pour Drap 81 Régulier 25c. pour 19c.
 - Coton Blanc pour Drap 81 Régulier 35 c. pour 25c.
 - Toile à Nappe 58 pouces de largeur blanchie pour 25c.
 - Toile Pas Blanc pour 22c.
 - Indienne, 32 pouces de largeur assortiment considérable, prix 13c pour 9c
 - Assortiment considérable de Mousseline de fantaisie, Régulièrement vendue 15c pour 10c.
- Aussi une quantité d'autres grandes Réductions qui serait trop long à énumérer. Une visite est sollicitée au

Magasin St-Georges, Enr.

172, rue St-Jean, Québec.

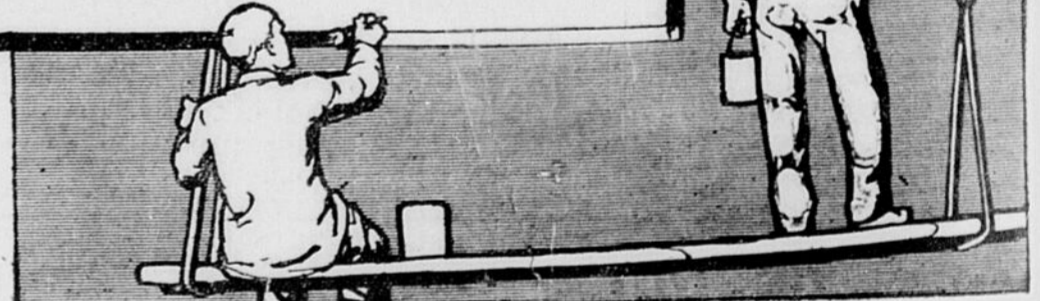
C'EST MAINTENANT LE TEMPS

C'est maintenant le temps de peindre votre maison en de hors ou en dedans, si elle est détériorée.

Ne croyez économiser en ne le peignant pas. Chaque centin de la peinture pure M-L ajoutée de la valeur. Que vous fassiez votre ouvrage vous-même ou par un peintre.

Soyez certain d'avoir M-L PEINTURE PURE

Si vous voulez avoir un Job. La peinture M. L. protège et embellit la surface et elle couvre deux fois mieux que n'importe quelle autre marque de peinture.



Fabriquée en 47 couleurs différentes pour emploi, en dehors ou en dedans, par l'IMPERIAL VARNISH & CO. LOR Co. Ltée, TORONTO.

VENDU PAR : **La Compagnie des Cultivateurs, Ltee**
ST-GEORGES-EST, QUEBEC.

en aucun pays il n'y en a eu d'aussi grands que ceux que vous avez Canadiens-français. Si je me permets une indiscrétion, il y en a un au milieu de vous, en cette grande fête, regardez, il est droit devant moi, s'écrie l'orateur en désignant Sir Wilfrid et toute la foule acclame longuement et longuement. Ce fut une scène sublime, puis l'orateur termine par de délicates allusions à la famille de Mercier et sur tout à Sir Lomer Gouin.

St-Côme

DISTRIBUTION SOLENNELLE DES PRIX

S. Côme, Beauce, 26—Vendredi matin, 21 juin, avait lieu la distribution des prix aux élèves des classes du village, présidée par M. le curé et M. J. Poliquin docteur président de la commission scolaire.

A la suite des prix, une des élèves, Melle Rachel Poulin, s'est vu accorder un magnifique diplôme de fin d'études. La Rde Mère Supérieure a voulu dédommager cette jeune fille pensionnaire chez elle depuis 5 ans de la privation du diplôme, qu'elle aurait certainement au Bureau, si une maladie bien grave

n'était venu l'interrompre dans son travail de fin d'année. Ceux qui l'ont élevée et l'aime comme leur propre enfant ; M. et Mme Jean Roberge, ne regretteront pas les sacrifices nombreux imposés pour son instruction complète. Avant de quitter son cher Alma Mater, elle a obtenu la médaille d'or du pensionnat et un magnifique volume ! Qu'elle reçoive toutes nos félicitations ainsi que les compagnes également bien partagées et bien contentes.

UN TÊMOIN.

ST-MARTIN

MM. J. A. Couture et L. E. Boutin de S. Gédéon étaient à St Martin dimanche dernier en voyage d'affaire et en ont profité pour visiter leurs nombreux amis Espérons qu'ils nous reviendront encore.

PERSONNEL

M. Adolphe Loubier, du juvénat des P. P. du Sacrement de Terrebonne, est venu passer quelques semaines de vacances dans la famille de son père, M. Romain Loubier. Il retournera au commencement d'août, avec son jeune frère Albert.

Les Milliardaires Américains

Il y a aux Etats-Unis 51 milliardaires qui possèdent un trente-cinquième de la richesse total du pays et qui ne peuvent l'avoir gagnée honnêtement, dit le sénateur Jeff Davis, de l'Arkansas. Avec quatre mille autres, ces 51 possèdent 87 p. e. de la richesse du pays.

Voici la liste des 25 premiers

John D. Rockefeller	\$600,000,000
Andrew Carnegie	300,000,000
W. W. Astor	300,000,000
J. Pierpont Morgan	150,000,000
William Rockefeller	100,000,000
W. K. Vanderbilt	100,000,000
Mrs Hetty Green	90,000,000
Mrs W. Walker	85,000,000
H. C. Frick	80,000,000
D. G. Mills	80,000,000
Marshall Field, Jr	75,000,000
Henry M. Flagler	75,000,000
J. J. Hall	60,000,000
J. D. Archbold	60,000,000
Olivier Payne	60,000,000